

S A M S T A G 2 . S e p t e m b e r

KIRCHE ST. URBAN I. (ul. Braniborska 17)

19⁰⁰ **Gottesdienst zu Ehren von St. Urban I., Patron der Stadt Zielona Góra. Nach der Messe wird die Skulptur im Gefolge der Gläubigen in die Konkathedrale St. Hedwig (Mickiewicza Str. 14) getragen**

WEINFEST-BÜHNE (Parkplatz bei Kasprowicza Str.)

20⁰⁰ **Konzert „Die nicht nur symphonischen Tänze“ ausgeführt durch das Sinfonieorchester der Philharmonie Zielona Góra unter der Leitung von Czesław Grabowski**

WINZERSTÄDTCHEN (Altmarkt am Rathaus)

10⁰⁰ - 21⁰⁰ **Die Weinberge präsentieren sich: „Bachusowe Pole“ (Wilkanów), „Cantina“ (Mozów bei Sulechów), „Folwark Pszczew“ (Pszczew), „Equus“ (Zabór), „Gostchorze“ (Krosno Odrzańskie), „Ingrid“ (Łaz), „Jakubów“ (Jakubów), „Julia“ (Stary Kisielin-Zielona Góra), „Katarzyna“ (Grodzisk Wilk.), „Kinga“ (Stara Wieś bei Nowa Sól), „Krucza“ (Buchalów), „Marcus“ (Sterków n. Nowogród Bobrzański), „Miłosz“ (Łaz), „Mozów“ (Mozów bei Sulechów), „Na Leśnej Polanie“ (Proczki bei Zabór), „Pasięka Dzikiego Miód“ (Dargomyśl), „Pod Lubuskim Słońcem“ (Łaski bei Przełaz), „Saint Vincent“ (Borów Wielki), „Senator“ (Niedoradz), „Stara Winna Góra“ (Górzynkowo), „Trojan“ (Zabór), „U Michała“ (Zielona Góra), „Vae Soli“ (Łaz), „Żelazny“ (Maszewo) und Restaurant Palmiarnia und Weinverein Zielona Góra**

FESTIVAL DER OFFENEN WEINBERGE

(Eintrittskarten – 35 Zloty im Verkaufssystem www.abilet.pl und im Servicepunkt vor dem Palmenhaus Zielona Góra, Wroclawska Str. 12a, ab 10⁰⁰ - 17⁰⁰ - Abfahrt der Weinbusse vom Parkplatz am Palmenhaus)

Weinberg „Julia“ in Stary Kisielin - WeinBus Nr. 1: Abfahrt 11⁰⁰, Rückkehr um ca. 13³⁰

Weinberg „Na Leśnej Polanie“ in Proczki n. Zabór - WeinBus Nr. 2: Abfahrt um 11⁰⁰, Rückkehr um ca. 13³⁰

Weinberg „Bachusowe Pole“ in Zabór - WeinBus Nr. 3: Abfahrt um 11⁰⁰, Rückkehr um ca. 13³⁰

Weinberg „Miłosz“ in Łaz - WeinBus Nr. 4: Abfahrt um 11⁰⁰, Rückkehr um ca. 13³⁰

Weinberg „Na Leśnej Polanie“ in Proczki n. Zabór - WeinBus Nr. 1: Abfahrt um 14⁰⁰, Rückkehr um ca. 16³⁰

Weinberg „Equus” in Zabór - WeinBus Nr. 2: Abfahrt um 14⁰⁰, Rückkehr um ca. 16³⁰

Weinberg „Bachusowe Pole” in Zabór - WeinBus Nr. 3: Abfahrt um 14⁰⁰, Rückkehr um ca. 16³⁰

Weinberg „U Michała” in Zielona Góra - WeinBus Nr. 4: Abfahrt um 14⁰⁰, Rückkehr um ca. 16³⁰

Weinberg „Krucza” in Buchałów - WeinBus Nr. 1: Abfahrt um 17⁰⁰, Rückkehr um ca. 19³⁰

Weinberg „Pod Lubuskim Słońcem” in Łaski bei Przelaz - WeinBus Nr. 2: Abfahrt um 17⁰⁰, Rückkehr um ca. 19³⁰

Weinberg „Mozów” in Mozów bei Sulechów - WeinBus Nr. 3: Abfahrt um 17⁰⁰, Rückkehr um ca. 19³⁰

Weinberg „Ingrid” in Łaz - WeinBus Nr. 4: Abfahrt um 17⁰⁰, Rückkehr um ca. 19³⁰

KAHNFAHRTEN (Anlegestelle in Cigacice, www.wycieczkipoodrze.com.pl)

10⁰⁰ - 20⁰⁰ **Weinfest-Kahnfahrten auf der Oder und Obrzyca, entlang des Weinbergs Stara Winna Góra** ((Die Fahrten erfolgen im 2-Stunden-Takt, fahrkartenpflichtig)

BÜHNE AM WINZERSTÄDTCHEN (Altmarkt am Rathaus)

12⁰⁰ - 15⁰⁰ **Weinfeststudio von Radio Zielona Góra**

13⁴⁵ - 14⁰⁰ **Kabarett Słoiczek po Cukrze**

14⁰⁰ - 14¹⁵ **Feierliche Eröffnung der Tage von Zielona Góra - der Bacchus erhält den Stadtschlüssel vom Stadtpräsident Janusz Kubicki überreicht...**

14¹⁵ - 15⁰⁰ **Kabarett Słoiczek po Cukrze**

15⁴⁵ - 16⁴⁵ **Konzert von Paulina Gołębiowska mit der Band, Pop-Soul-Welt mit etwas Jazz und Elektro**

17³⁰ - 18³⁰ **Konzert der Gruppe Dubai Dixi Band**

19⁰⁰ - 20⁰⁰ **Konzert von Halina Benedyk i Marek Antonelli**

20⁴⁵ - 22⁰⁰ **Konzert der Gruppe von Mateusz Krautwurst mit der Band, Funk-Jazz-Soul-Mix mit viel Energie**

nach Konzert bis godz.24⁰⁰ **Diskotheek der Erwachsenen**

„WEINFESTMENÜ”

Die Restaurants aus Zielona Góra servieren Menüs, die extra zum Wein aus den Grünberger Weinbergen zusammengestellt wurden

Weinkeller „Bachus” (www.winiarnia-bachus.pl) und **Weinberge: „Julia”** (www.winnicajulia.pl) und **„Pod Lubuskim Słońcem”** (www.podlubuskimsloncem.pl)

Restaurant „Es la passion“ (www.eslapassion.pl) und **Weinberge: „Equus“** (www.winnicaequus.pl) und **„Żelazny“** (www.facebook.com/winnicazelazny)

Restaurant „Il Vicolo“ (www.ilvicolo.zgora.pl) und **Weinberg „Jakubów“** (www.winnicajakubow.pl)

Restaurant „La Tulipe Noire“ (www.latulipenoire.pl) und **Weinberge: „Miłosz“** (www.winnicamilosz.pl) und **„Saint Vincent“** (www.winnicasaintvincent.pl)

Restaurant „Palmiarnia“ (www.palmiarnia.zgora.pl) und **Weinberge: „Cantina“** (www.winnicacantina.pl) und **„Ingrid“** (www.winnicaingrid.pl)

Restaurant „Zajazd Pocztowy“ (www.zajazdpocztowy.pl) und **Weinberg: „Na Leśnej Polanie“** (www.winnicanalesnejpolanie.pl) und **„Senator“** (www.manufakturasenator.pl/winnica/)

VERGNÜGUNGSPARK ab 10⁰⁰ (Parkplatz am Centrum Biznesu, Bohaterów Platz)

WEINFEST-MARKT ab 10⁰⁰ (Fußgängerzone)

STADT DER PINGUINE – Licht-Illuminationen

(Botanischer Garten der Zielonogórski Universität, ul. Botaniczna 50a)

9⁰⁰ - 24⁰⁰, Sonder-Vorführung 20⁰⁰ - freier Eintritt

THEATERBEGEGNUNGEN ZUM WEINFEST (Lebuser Theater, al. Niepodległości 3/5, www.teatr.zgora.pl)

17⁰⁰ i 20⁰⁰

Marcin Szczygielski „Single auf Japanisch“ Reg. Olaf Lubaszenko, Theater My aus Warszawa

PARTNERFEST DER STADTTEIL NOWE MIASTO ZIELONA GÓRA (Amt des Ortsvorstehers Zawada, ul. Sportowa, www.zielona-gora.pl)

14⁰⁰

Feierliche heilige Messe für die Einwohner

15¹⁰

Offizielle Begrüßung der Gäste Eröffnung DES Festes von Bacchus und Stadtpräsident

15⁴⁰

Auftritte der Partner-Gemeinde Neuhausen/Spree, Peitz, Neuzelle

16²⁰

Vokal- und Tanzauftritte der Schüler der Bildungskomplexen Nr. 5,7,8 und der Sängergruppen Bolero, Raculanki, Wrzos

17²⁰

Sportvorstellungen: Kyokushin Karate, Rock'n'roll, Fußball-Jonglieren

18¹⁰

Entscheidung des Wettbewerbs für den schönsten Erntekranz

18³⁵

Polnisch-Deutsch-Grillen

18⁴⁰

Tanzvorstellungen: orientalischer Bauchtanz, Zumba, Cheerleaderin

- 19²⁰ **Entscheidung des Wettbewerbs und Preisüberreichung**
- 20⁰⁰ **Konzert der Gruppe Mavericks**
- 21³⁰ **Vorstellung des Feuer-Theaters**
- 21⁴⁵ **Tanzveranstaltung**

SPORTVERANSTALTUNGEN

- 9⁰⁰ **2. Gesamtpolnisches Bowling-Weinfestturnier um den Bacchus-Pokal**
(Bowling Club, ul. Zacisze 16, Veranstalter: Bowling Club, www.kreglezb.pl)
- 9⁰⁰ **Internationales Tischtennisturnier für Kinder und Jugendliche „Mini Drzonków Cup 2017“**
(Woiwodschaftszentrum für Sport und Erholung in Drzonków, ul. Olimpijska 20, Veranstalter: Sportklub und Akademie der Tischtennis von Lucjan Błaszczuk)
- 10⁰⁰ **13. Internationales Sportakrobatikturnier „Weifest 2017“**
(Sportakrobatik-Halle, ul. Urszuli, Veranstalter: Sportakrobatik-Verband)
- 10⁰⁰ **4. Handballturnier der Männermannschaften beim Weifest um den Pokal des Stadtpräsidenten von Zielona Góra**
(Sporthalle ul. Szafrana 6, Veranstalter: AZS Universität Zielona Góra, www.azs.zgora.pl)
- 16⁰⁰ **8. Weifest-Mannschaftslauf um den LOTTO-Pokal**
(ul. Wyspiańskiego in der Nähe des Jugendkulturzentrums „Dom Harcerza“, Veranstalter: Totalizator Sportowy Sp. z o. o., www.zielona.gora.lotto.pl)
- 16⁰⁰ **Fußballspiel der 3. Seniorenliga KS Falubaz Zielona Góra gegen Unia Turza Śląska**
(Stadion MOSiR ul. Sulechowska 37, Veranstalter: KS Falubaz Zielona Góra)
- 19⁰⁰ **3. Weifest-Nordic-Walking**
(ul. Wyspiańskiego in der Nähe des Jugendkulturzentrums „Dom Harcerza“, Veranstalter: Lebuser Gesellschaft für Körperkultur, www.tkkf.zgora.pl)
- 19⁰⁰ **XXXII Bacchus-Nachtlauf**
(ul. Wyspiańskiego in der Nähe des Jugendkulturzentrums „Dom Harcerza“, Veranstalter: Lebuser Gesellschaft für Körperkultur, www.tkkf.zgora.pl)

BEGLEITVERANSTALTUNGEN

- 10⁰⁰ - 18⁰⁰ **Świnoujście – Vorstellung der Partnerstadt, touristisches Angebot der Stadt und der Region**
(vor Sitz des Deutsch-Polnischen Zentrums für Touristische Förderung und Information, Veranstalter: Deutsch-Polnisches Zentrum für Touristische Förderung und Information, www.cit.zielona-gora.pl)
- 12⁰⁰ **„8. Zombie Walk Zielona Góra ”** im Programm: Blutspende, Festival der Brettspiele, „Kurs des Überlebens einer Apokalypse“, Erste-Hilfe-Kurs, 8. Zombie Walk, Zombie Dance, Wahl des scheußlichsten Zombies, Schießanlage ASG, Hindernislauf, Präsentation der Militärtechnik und der Rekonstruktionsgruppen, Anleitung zur Bedienung von automatisierten externen Defibrillatoren AED, Grundlagen der Bedienung von Waffen und der Militärtaktik, Foto-Room
(ul. Fabryczna 13b, Fantasy-Klub Ad Astra www.adastra.zgora.pl)
- 14³⁰ **Ausstellung des Gesamtpolnischen Wettbewerbs des Plakatprojektes „Die Tage von Zielona Góra – Weinfest 2017” - Vernissage**
(Veranstalter: Galerie Pro Arte des Bezirks Zielona Góra ZPAP, ul. Stary Rynek 2-3, www.zpap.zgora.pl)
- 17⁴⁵ **Filmvorstellung „33 Minuten in Zielona Góra also auf halbem Wege” Reg. Tomasz Łupak, Musikkomödie**
(Kino Nawa, ul. Kazimierza Wielkiego 21, Eintrittskarten 5 Zloty eine halbe Stunde vor der Filmborstellung zu kaufen)
- 20⁰⁰ **Weinfestkonzert „Claudio Monteverdi – Meisterwerke der Sakralmusik”, Ausführung: Cappella Viridimontana, unter der Leitung von Jerzy Markiewicz**
(Konkathedrale St. Hedwig, Veranstalter: Sängergesellschaft "Cantores", www.ztscantores.pl)
- ab 20³⁰ **„Gadające Winogronko” Mapping – Multimediale Installation der Artisten aus der gruppe Water Cocept**
(Plac Powstańców Wielkopolskich, Vorführungen: 20³⁰, 21⁰⁰, 21³⁰, 22⁰⁰, 22³⁰, 23⁰⁰, 23³⁰, 24⁰⁰)
- 21⁰⁰ **Tanzabend mit DJ Żaba**
(Veranstalter: Kunstkeller KAWON, ul. Zamkowa 5, www.kawon.zgora.pl)

AUSSTELLUNGEN

Zeitausstellungen: „Kalkulation und Irritation - Gemälde und Objekte aus der Sammlung des Brandenburgischen Landesmuseums für Moderne Kunst in Frankfurt/O.; Eröffnung der Ausstellung „Constantin Sunnerberg (Cast) - satirische Zeichnung”

Büro für Künstlerische Ausstellungen (Al. Niepodległości 19, www.bwazg.pl)

Zeitausstellungen: „Revitalisierung des alten Stadtviertels von Zielona Góra” Konzeptionen von Studenten der Architektur und Urbanistik der Zielonogórski Universität; „Zielona Góra – Stadt der Weinberge und Garten auf alten Postkarten” Ausstellung der Sammlungen von Sławomir und Jacek Ronowicz; „Frösche, Laubfrösche, Unken” Ausstellung der Naturfotografie von Bartłomiej Najbar;

Stammausstellung: Saal der interaktiven Plätze.

Kepler - Wissenschaftszentrum - Naturzentrum (ul. Gen. Jarosława Dąbrowskiego 14, www.centrumprzyrodnicze.pl)

Multimediale Ausstellung: Optisches Labor „Lichthölle”; „Sonnensystem”; „Siehe und berühre die Meteoriten”; Projektionen in FullDome-technologie unter der Kuppel der Planetarium: „Auf den Flügeln der Wunschträume, Das Jahr 2057 (3D)”; „Unser Weltall; Kleines Sternchen”; „Reise zu den Milliarden Sonnen; Die Erde, Der Mond, Die Sonne”; „Rückkehr zum Mond; Geheimnis der dunklen Materie”

Kepler - Wissenschaftszentrum - Planetarium Wenus (ul. Gen. Władysława Sikorskiego 10, www.planetariumwenus.pl)

Ausstellung des Gesamtpolnischen Wettbewerbs des Plakatprojektes „Die Tage von Zielona Góra – Weinfest 2017”; Vorführung des Schaffens von Künstlern, die mit der Galerie Pro Art verbunden sind. „Malerei, Skulptur, Keramik - das beste Souvenir aus der Weinstadt”

Galerie Pro Arte ZPAP Bezirk Zielona Góra (ul. Stary Rynek 2-3, www.zpap.zgora.pl)

Zeitausstellungen: „Pionier - Tradition und Gegenwart”; „Panzerwaffe in skandinavischen Museen im Objektiv von Militärischen Reisen”; „Denkmäler für die Opfer des Ersten Weltkrieges des Kreises Zielona Góra”

Stammausstellungen: „Ehemalige Waffe”; „Polnisches Militär 1914-1945”; „Frauen-Soldaten”; „Polnisches Militär nach 1945”; „Jagdsalon”; „Pavillon-Ausstellung der militärischen Schwerausrüstung”; „Freilichtausstellung der militärischen Schwerausrüstung”; „Freilichtmuseum der Befestigungen”

Lebuser Militärmuseum in Zielona Góra mit Sitz in Drzonów (Drzonów 54, www.muzeum.drzonow.eu)

„Trauben - Landesfrüchte”; „Wohninneneinrichtung in historischen Gebäuden auf dem Gebiet des Museums mit Berücksichtigung der regionalen Differenzierung der Einwohner der Lebuser Woiwodschaft”; „Angewandte und feierliche Kunst”; „Weinbau”; „Ehemalige Dorfschule”; „Kolonialgeschäft”; „Jagdsalon von Włodzimierz Korsak”; „Gedächtniskammer von Bolesław Kostkiewicz”

Ethnographisches Museum in Zielona Góra - Ochla (ul. Ochla-Muzealna 5 Zielona Góra, www.muzeumochla.pl)

Zeitausstellungen: „Jan Hus. 600 Jahre später“. Ausstellung des Hussitenmuseums in Tabor; „Imaginarium“ - illusionistische Malerei von Oleg Szuplak; „Arbeitsraum 72“ - Ausstellung der Studenten des Arbeitsraumes für Zeichnung und Monumentalformen der Kunsthochschule in Warszawa, Institut für Konservierung und Restaurierung der Kunstwerke; Jacek Frąckiewicz „Gemälde“

Stammausstellungen: „Weinmuseum“; „Foltermuseum“; „Museum der Stadt Zielona Góra“; „Die Galerie der Piasten des Lebuscher Schlesiens“; „Sakralskulpturen des Lebuscher Schlesiens“; „Die Galerie von Tadeusz Kuntze“; „Die Galerie von Marian Kruczek“; „Glasmalereigalerie von Maria Powalisz-Bardońska“; „Der Uhrensaal“; „Der Asymmetrische Turm von Kajetan Sosnowski“; „Die Galerie von Direktoren des Museums in Zielona Góra“

Museum Lebuscher Landes (al. Niepodległości 15, www.mzl.zgora.pl)

„Leben und Werk von Stanisław Wyspiański“

Pädagogische Wojewodschaftsbibliothek Namens Maria Grzegorzewska (al. Wojska Polskiego 9, www.pbw.zgora.pl)

„Illustration“ Ausstellung von Aleksandra Stanglewicz

Ruben Hotel (ul. Aleja Konstytucji 3 Maja 1A, www.aleksandrastanglewicz.com)

S O N N T A G 3 . S e p t e m b e r

KONKATHEDRALE ST. HEDWIG (ul. Mickiewicza 14)

godz. 12⁰⁰

Gottesdienst für die Weinbauern, Einwohner und Gäste des Weinfestes der Leitung vom Seinen Exzellenz Bischof Tadeusz Lityński.

WEINFEST-BÜHNE (Parkplatz bei Kasprowicza Str.)

11⁰⁰

Strong Man – Weinfest-Meisterschaften

19⁰⁰

Konzert der Gruppe Alphaville

WINZERSTÄDTCHEN (Altmarkt am Rathaus)

10⁰⁰ - 21⁰⁰

Die Weinberge präsentieren sich: „Bachusowe Pole“ (Wilkanów), „Cantina“ (Mozów bei Sulechów), „Folwark Pszczew“ (Pszczew), „Equus“

(Zabór), „**Gostchorze**” (Krosno Odrzańskie), „**Ingrid**” (Łaz), „**Jakubów**” (Jakubów), „**Julia**” (Stary Kisielin-Zielona Góra), „**Katarzyna**” (Grodzisk Wilk.), „**Kinga**” (Stara Wieś bei Nowa Sól), „**Krucza**” (Buchalów), „**Marcus**” (Sterków n. Nowogród Bobrzański), „**Miłosz**” (Łaz), „**Mozów**” (Mozów bei Sulechów), „**Na Leśnej Polanie**” (Proczki bei Zabór), „**Pasieka Dziki Miód**” (Dargomyśl), „**Pod Lubuskim Słońcem**” (Łaski bei Przelaz), „**Saint Vincent**” (Borów Wielki), „**Senator**” (Niedoradz), „**Stara Winna Góra**” (Górzykowo), „**Trojan**” (Zabór), „**U Michała**” (Zielona Góra), „**Vae Soli**” (Łaz), „**Żelazny**” (Maszewo) und **Restaurant Palmiarnia i Weinverein Zielona Góra**

FESTIVAL DER OFFENEN WEINBERGE

(Eintrittskarten – 35 Zloty im Verkaufssystem www.abilet.pl und im Servicepunkt vor dem Palmenhaus Zielona Góra, Wrocławska Str. 12a, ab 10⁰⁰ - 17⁰⁰ - Abfahrt der WeinBusse vom Parkplatz am Palmenhaus)

Winnica „Julia” in Stary Kisielin - WeinBus Nr. 1: Abfahrt um 11⁰⁰, Rückkehr um ca. 13³⁰

Winnica „Na Leśnej Polanie” in Proczki n. Zabór - WeinBus Nr. 2: Abfahrt um 11⁰⁰, Rückkehr um ca. 13³⁰

Winnica „Bachusowe Pole” in Zabór - WeinBus Nr. 3: Abfahrt um 11⁰⁰, Rückkehr um ca. 13³⁰

Winnica „Ingrid” in Łaz - WeinBus Nr. 4: Abfahrt um 11⁰⁰, Rückkehr um ca. 13³⁰

Winnica „Na Leśnej Polanie” in Proczki n. Zabór - WeinBus Nr. 1: Abfahrt um 14⁰⁰, Rückkehr um ca. 16³⁰

Winnica „Equus” in Zabór - WeinBus Nr. 2: Abfahrt um 14⁰⁰, Rückkehr um ca. 16³⁰

Winnica „Bachusowe Pole” in Zabór - WeinBus Nr. 3: Abfahrt um 14⁰⁰, Rückkehr um ca. 16³⁰

Winnica „U Michała” in Zielona Góra - WeinBus Nr. 4: Abfahrt um 14⁰⁰, Rückkehr um ca. 16³⁰

Winnica „Krucza” in Buchalów - WeinBus Nr. 1: Abfahrt um 17⁰⁰, Rückkehr um ca. 19³⁰

Winnica „Cantina” in Mozów bei Sulechów - WeinBus Nr. 2: Abfahrt um 17⁰⁰, Rückkehr um ca. 19³⁰

Winnica „Miłosz” in Łaz - WeinBus Nr. 3: Abfahrt um 17⁰⁰, Rückkehr um ca. 19³⁰

Winnica „Saint Vincent” in Borów Wielki - WeinBus Nr. 4: Abfahrt um 11⁰⁰, Rückkehr um ca. 13³⁰

KAHNFAHRTEN (Anlegestelle in Cigacice, www.wycieczkipodrze.com.pl)

10⁰⁰ - 20⁰⁰

Weinfest-Kahnfahrten auf der Oder und Obrzyca, entlang des Weinbergs Stara Winna Góra

((Die Fahrten erfolgen im 2-Stunden-Takt, fahrkartenpflichtig))

BÜHNE AM WINZERSTÄDTCHEN (Altmarkt am Rathaus)

12 ⁰⁰ - 15 ⁰⁰	Weinfeststudio von Radio Zielona Góra
13 ³⁰	Ausstellung der Figur von St. Urban I neben der Bühne beim Rathaus
13 ⁴⁰	Kunstprogramm zum Gedanken an St. Urban den Stadtpatron mit dem Auftritt des Gesang- und Tanzensembles „Maki“
13 ⁵⁰	Grußworte von Seinem Exzellenz Bischof Tadeusz Lityński und des Stadtpräsidenten Janusz Kubicki an die Einwohner und Gäste der Stadt Zielona Góra
14 ⁰⁰ - 14 ³⁰	Recital von Andrzej Bator
14 ⁴⁵ - 15 ¹⁵	Konzert der Gruppe Winne Grona
15 ³⁰ - 16 ⁰⁰	Konzert der Gruppe Nietkowianki
16 ¹⁵ - 16 ⁴⁵	Konzert der Vokalgruppen Rezonans i Melodia
17 ³⁰ - 18 ³⁰	Konzert der Gruppe Shannon, keltischer Klang
19 ¹⁵ - 20 ¹⁵	Konzert der Gruppe Nadija, Folk-Rock-Energie
21 ⁰⁰ - 22 ⁰⁰	Konzert der Gruppe Fanfara Avantura, Balkan-Trance
nach Konzert bis godz.24 ⁰⁰	Diskotheek der Erwachsenen

„WEINFESTMENÜ“

Die Restaurants aus Zielona Góra servieren Menüs, die extra zum Wein aus den Grünberger Weinbergen zusammengestellt wurden

Weinkeller „Bachus“ (www.winiarnia-bachus.pl) und **Weinberge: „Julia“** (www.winnicajulia.pl) und **„Pod Lubuskim Słońcem“** (www.podlubuskimsloncem.pl)

Restaurant „Es la passion“ (www.eslapassion.pl) und **Weinberge: „Equus“** (www.winnicaequus.pl) und **„Żelazny“** (www.facebook.com/winnicazelazny)

Restaurant „Il Vicolo“ (www.ilvicolo.zgora.pl) und **Weinberg „Jakubów“** (www.winnicajakubow.pl)

Restaurant „La Tulipe Noire“ (www.latulipenoire.pl) und **Weinberge: „Miłosz“** (www.winnicamilosz.pl) und **„Saint Vincent“** (www.winnicasaintvincent.pl)

Restaurant „Palmiarnia“ (www.palmiarnia.zgora.pl) und **Weinberge: „Cantina“** (www.winnicacantina.pl) und **„Ingrid“** (www.winnicaingrid.pl)

Restaurant „Zajazd Pocztowy“ (www.zajazdpocztowy.pl) und **Weinberg: „Na Leśnej Polanie“** (www.winnicanalesnejpolanie.pl) und **„Senator“**

(www.manufakturasenator.pl/winnica/)

VERGNÜGUNGSPARK ab 10⁰⁰ (Parkplatz am Centrum Biznesu, Bohaterów Platz)

WEINFEST-MARKT ab 10⁰⁰ (Fußgängerzone)

WEINFEST-MONTMARTRE (Fußgängerzone, um das Rathaus)

12⁰⁰

Die Künstler aus Zielona Góra malen die Stadt

malen: Anna Bembenek, Dorota Komar-Zmyslony, Agnieszka Kujawa-Bartosik, Anna Zawadzka-Dziuda, Izabela Sak, Andrzej Bembenek,
Jerzy Fedro und andere

STADT DER PINGUINE – Licht-Illuminationen

(Botanischer Garten der Zielonogórski Universität, ul. Botaniczna 50a)

9⁰⁰ - 24⁰⁰, Sonder-Vorführung 20⁰⁰ - freier Eintritt

MONTE VERDE FESTIVAL. 1. FESTIVAL DER FREILICHTTHEATER (Parkplatz am Palmenhaus)

22⁰⁰

„Carmen Funebre” Reg. Paweł Szkotak, Theater Biuro Podróży aus Poznań

THEATERBEGEGNUNGEN ZUM WEINFEST (Lebuser Theater, al. Niepodległości 3/5, www.teatr.zgora.pl)

17⁰⁰ i 20⁰⁰

Norm Foster „Old Love” Reg. Andrzej Chichłowski, Theater Gudejko aus Warszawa

SPORTVERANSTALTUNGEN

9⁰⁰

2. Gesamtpolnisches Bowling-Weinfestturnier um den Bacchus-Pokal

(Bowling Club, ul. Zacisze 16, Veranstalter: Bowling Club, www.kreglezc.pl)

9⁰⁰

4. Futsal-Weinfestturnier um den Pokal des Stadtpräsidenten von Zielona Góra

(Sporthalle ul. Szafrana 6, Veranstalter: AZS Universität Zielona Góra, www.azs.zgora.pl)

9⁰⁰

Internationales Tischtennisturnier für Kinder und Jugendliche „Mini Drzonków Cup 2017”

(Woiwodschaftszenrum für Sport und Erholung in Drzonków, ul. Olimpijska 20, Veranstalter: Sportklub und Akademie der Tischtennis von Lucjan Błaszczuk)

10⁰⁰

13. Internationales Sportakrobatikturnier „Weifest 2017”

(Sportakrobatik-Halle, ul. Urszuli, Veranstalter: Sportakrobatik-Verband)

10⁰⁰

Weinfest-Bridgeturnier um den Pokal des Stadtpräsidenten der Stadt Zielona Góra

(Palmenhaus Zielona Góra ul. Wrocławska 12a, Veranstalter: Bezirksbridgeverband Zielona Góra)

BEGLEITVERANSTALTUNGEN

10⁰⁰ - 18⁰⁰

Świnoujście - Vorstellung der Partnerstadt, touristisches Angebot der Stadt und der Region

(vor Sitz des Deutsch-Polnischen Zentrums für Touristische Förderung und Information, Veranstalter: Deutsch-Polnisches Zentrum für Touristische Förderung und Information, www.cit.zielona-gora.pl)

17⁴⁵

Filmvorstellung „33 Minuten in Zielona Góra also auf halbem Wege“ Reg. Tomasz Łupak, Musikkomödie

(Kino Nawa, ul. Kazimierza Wielkiego 21, Eintrittskarten 5 Zloty eine halbe Stunde vor der Filmvorstellung zu kaufen)

ab 20³⁰

„Gadające Winogronko” Mapping – Multimediale Installation der Artisten aus der Gruppe Water Cocept

(Plac Powstańców Wielkopolskich, Vorführungen: 20³⁰, 21⁰⁰, 21³⁰, 22⁰⁰, 22³⁰, 23⁰⁰, 23³⁰, 24⁰⁰)

AUSSTELLUNGEN

Zeitausstellungen: „Kalkulation und Irritation - Gemälde und Objekte aus der Sammlung des Brandenburgischen Landesmuseums für Moderne Kunst in Frankfurt/O.; Eröffnung der Ausstellung „Constantin Sunnerberg (Cast) - satirische Zeichnung”

Büro für Künstlerische Ausstellungen (Al. Niepodległości 19, www.bwazg.pl)

Zeitausstellungen: „Revitalisierung des alten Stadtviertels von Zielona Góra” Konzeptionen von Studenten der Architektur und Urbanistik der Zielonogórski Universität; „Zielona Góra - Stadt der Weinberge und Garten auf alten Postkarten” Ausstellung der Sammlungen von Sławomir und Jacek Ronowicz; „Frösche, Laubfrösche, Unken” Ausstellung der Naturfotografie von Bartłomiej Najbar; Stammausstellung: Saal der interaktiven Plätze.

Kepler - Wissenschaftszentrum - Naturzentrum (ul. Gen. Jarosława Dąbrowskiego 14, www.centrumprzyrodnicze.pl)

Multimediale Ausstellung: Optisches Labor „Lichthölle”; „Sonnensystem”; „Siehe und berühre die Meteoriten”; Projektionen in FullDome-technologie unter der

Kuppel der Planetarium: „Auf den Flügeln der Wunschträume, Das Jahr 2057 (3D)“; „Unser Weltall; Kleines Sternchen“; „Reise zu den Milliarden Sonnen; Die Erde, Der Mond, Die Sonne“; „Rückkehr zum Mond; Geheimnis der dunklen Materie“

Kepler - Wissenschaftszentrum - Planetarium Wenus (ul. Gen. Władysława Sikorskiego 10, www.planetariumwenus.pl)

Ausstellung des Gesamtpolnischen Wettbewerbs des Plakatprojektes „Die Tage von Zielona Góra – Weinfest 2017“; Vorführung des Schaffens von Künstlern, die mit der Galerie Pro Art verbunden sind. „Malerei, Skulptur, Keramik - das beste Souvenir aus der Weinstadt“

Galerie Pro Arte ZPAP Bezirk Zielona Góra (ul. Stary Rynek 2-3, www.zpap.zgora.pl)

Zeitausstellungen: „Pionier - Tradition und Gegenwart“; „Panzerwaffe in skandinavischen Museen im Objektiv von Militärischen Reisen“; „Denkmäler für die Opfer des Ersten Weltkrieges des Kreises Zielona Góra“

Stammausstellungen: „Ehemalige Waffe“; „Polnisches Militär 1914-1945“; „Frauen-Soldaten“; „Polnisches Militär nach 1945“; „Jagdsalon“; „Pavillon-Ausstellung der militärischen Schwerausrüstung“; „Freilichtausstellung der militärischen Schwerausrüstung“; „Freilichtmuseum der Befestigungen“

Lebuser Militärmuseum in Zielona Góra mit Sitz in Drzonów (Drzonów 54, www.muzeum.drzonow.eu)

„Trauben - Landesfrüchte“; „Wohnneneinrichtung in historischen Gebäuden auf dem Gebiet des Museums mit Berücksichtigung der regionalen Differenzierung der Einwohner der Lebuser Woiwodschaft“; „Angewandte und feierliche Kunst“; „Weinbau“; „Ehemalige Dorfschule“; „Kolonialgeschäft“; „Jagdsalon von Włodzimierz Korsak“; „Gedächtniskammer von Bolesław Kostkiewicz“

Ethnographisches Museum in Zielona Góra - Ochla (ul. Ochla-Muzealna 5 Zielona Góra, www.muzeumochla.pl)

Zeitausstellungen: „Jan Hus. 600 Jahre später“. Ausstellung des Hussitenmuseums in Tabor; „Imaginarium“ - illusionistische Malerei von Oleg Szuplak; „Arbeitsraum 72“ - Ausstellung der Studenten des Arbeitsraumes für Zeichnung und Monumentalformen der Kunsthochschule in Warszawa, Institut für Konservierung und Restaurierung der Kunstwerke; Jacek Frąckiewicz „Gemälde“

Stammausstellungen: „Weinmuseum“; „Foltermuseum“; „Museum der Stadt Zielona Góra“; „Die Galerie der Piasten des Lebuser Schlesiens“; „Sakralskulpturen des Lebuser Schlesiens“; „Die Galerie von Tadeusz Kuntze“; „Die Galerie von Marian Kruczek“; „Glasmalereigalerie von Maria Powalisz-Bardońska“; „Der Uhrensaal“; „Der Asymmetrische Turm von Kajetan Sosnowski“; „Die Galerie von Direktoren des Museums in Zielona Góra“

Museum Lebuser Landes (al. Niepodległości 15, www.mzl.zgora.pl)

„Leben und Werk von Stanisław Wyspiański“

Pädagogische Wojewodschaftsbibliothek Namens Maria Grzegorzewska (al. Wojska Polskiego 9, www.pbw.zgora.pl)

„Illustration“ Ausstellung von Aleksandra Stanglewicz

Ruben Hotel (ul. Aleja Konstytucji 3 Maja 1A, www.aleksandrastanglewicz.com)

M O N T A G 4 . S e p t e m b e r

WEINFEST-BÜHNE (Parkplatz bei Kasprowicza Str.)

19⁰⁰

Konzert von Mrozu

WINZERSTÄDTCHEN (Altmarkt am Rathaus)

10⁰⁰ - 21⁰⁰

Die Weinberge präsentieren sich: „Bachusowe Pole“ (Wilkanów), „Cantina“ (Mozów bei Sulechów), „Folwark Pszczew“ (Pszczew), „Equus“ (Zabór), „Gostchorze“ (Krosno Odrzańskie), „Ingrid“ (Łaz), „Jakubów“ (Jakubów), „Julia“ (Stary Kisielin-Zielona Góra), „Katarzyna“ (Grodzisk Wilk.), „Kinga“ (Stara Wieś bei Nowa Sól), „Krucza“ (Buchalów), „Marcus“ (Sterków n. Nowogród Bobrzański), „Miłosz“ (Łaz), „Mozów“ (Mozów bei Sulechów), „Na Leśnej Polanie“ (Proczki bei Zabór), „Pasieka Dziki Miód“ (Dargomyśl), „Pod Lubuskim Słońcem“ (Łaski bei Przelaz), „Saint Vincent“ (Borów Wielki), „Senator“ (Niedoradz), „Stara Winna Góra“ (Górzynkowo), „Trojan“ (Zabór), „U Michała“ (Zielona Góra), „Vae Soli“ (Łaz), „Żelazny“ (Maszewo) und **Restaurant Palmiarnia i Weinverein Zielona Góra**

KAHNFAHRTEN (Anlegestelle in Cigacice, www.wycieczkipoodrze.com.pl)

10⁰⁰ - 20⁰⁰

Weinfest-Kahnfahrten auf der Oder und Obrzyca, entlang des Weinbergs Stara Winna Góra ((Die Fahrten erfolgen im 2-Stunden-Takt, fahrkartenpflichtig)

BÜHNE AM WINZERSTÄDTCHEN (Altmarkt am Rathaus)

12⁰⁰ - 15⁰⁰

Weinfeststudio von Radio Zielona Góra

15⁰⁰ - 15²⁰

Schau der Gesellschaftstanzschule von Jolanta Bechyne B-ART.

15³⁰ - 16⁴⁵

Schau des Metamorphose-Zentrums

17 ³⁰ - 18 ³⁰	Konzert der Gruppe Yellow
19 ¹⁵ – 20 ¹⁵	Konzert der Gruppe Bezsensu, alternativer Rock
21 ⁰⁰ - 22 ⁰⁰	Konzert von Natalia Lubrano, rhythmische Neo-Soul
nach Konzert bis 24 ⁰⁰	Diskotheek der Erwachsenen

„WEINFESTMENÜ“

Die Restaurants aus Zielona Góra servieren Menüs, die extra zum Wein aus den Grünberger Weinbergen zusammengestellt wurden

Weinkeller „Bachus“ (www.winiarnia-bachus.pl) und **Weinberge: „Julia“** (www.winnicajulia.pl) und **„Pod Lubuskim Słońcem“** (www.podlubuskimsloncem.pl)

Restaurant „Es la passion“ (www.eslapassion.pl) und **Weinberge: „Equus“** (www.winnicaequus.pl) und **„Żelazny“** (www.facebook.com/winnicazelazny)

Restaurant „Il Vicolo“ (www.ilvicolo.zgora.pl) und **Weinberg „Jakubów“** (www.winnicajakubow.pl)

Restaurant „La Tulipe Noire“ (www.latulipenoire.pl) und **Weinberge: „Miłosz“** (www.winnicamilosz.pl) und **„Saint Vincent“** (www.winnicasaintvincent.pl)

Restaurant „Palmiarnia“ (www.palmiarnia.zgora.pl) und **Weinberge: „Cantina“** (www.winnicacantina.pl) und **„Ingrid“** (www.winnicaingrid.pl)

Restaurant „Zajazd Pocztowy“ (www.zajazdpocztowy.pl) und **Weinberg: „Na Leśnej Polanie“** (www.winnicanalesnejpolanie.pl) und **„Senator“** (www.manufakturasenator.pl/winnica/)

VERGNÜGUNGSPARK ab 10⁰⁰ (Parkplatz am Centrum Biznesu, Bohaterów Platz)

WEINFEST-MARKT ab 10⁰⁰ (Fußgängerzone)

SPORTVERANSTALTUNGEN

12⁰⁰

19. Handball-Weinfestturnier

(Gymnasium Nr. 2 ul. Św. Cyryla i Metodego 9, Veranstalter: Schülersportklub „Spartakus“, www.spartakuszg.pl)

BEGLEITVERANSTALTUNGEN

17⁴⁵

Filmvorstellung „33 Minuten in Zielona Góra also auf halbem Wege“ Reg. Tomasz Łupak, Musikkomödie

(Kino Nawa, ul. Kazimierza Wielkiego 21, Eintrittskarten 5 Zloty eine halbe Stunde vor der Filmborstellung zu kaufen)

ab 20³⁰

„Gadające Winogronko“ Mapping – Multimediale Installation der Artisten aus der gruppe Water Cocept

(Plac Powstańców Wielkopolskich, Vorführungen: 20³⁰, 21⁰⁰, 21³⁰, 22⁰⁰, 22³⁰, 23⁰⁰, 23³⁰, 24⁰⁰)

AUSSTELLUNGEN

Ausstellung des Gesamtpolnischen Wettbewerbs des Plakatprojektes „Die Tage von Zielona Góra – Weinfest 2017“; Vorführung des Schaffens von Künstlern, die mit der Galerie Pro Art verbunden sind. „Malerei, Skulptur, Keramik - das beste Souvenir aus der Weinstadt“

Galerie Pro Arte ZPAP Bezirk Zielona Góra (ul. Stary Rynek 2-3, www.zpap.zgora.pl)

Zeitausstellungen: „Pionier - Tradition und Gegenwart“; „Panzerwaffe in skandinavischen Museen im Objektiv von Militärischen Reisen“; „Denkmäler für die Opfer des Ersten Weltkrieges des Kreises Zielona Góra“

Stammausstellungen: „Ehemalige Waffe“; „Polnisches Militär 1914-1945“; „Frauen-Soldaten“; „Polnisches Militär nach 1945“; „Jagdsalon“; „Pavillon-Ausstellung der militärischen Schwerausrüstung“; „Freilichtausstellung der militärischen Schwerausrüstung“; „Freilichtmuseum der Befestigungen“

Lebuser Militärmuseum in Zielona Góra mit Sitz in Drzonów (Drzonów 54, www.muzeum.drzonow.eu)

Zeitausstellungen: „Jan Hus. 600 Jahre später“. Ausstellung des Hussitenmuseums in Tabor; „Imaginarium“ - illusionistische Malerei von Oleg Szuplak; „Arbeitsraum 72“ - Ausstellung der Studenten des Arbeitsraumes für Zeichnung und Monumentalformen der Kunsthochschule in Warszawa, Institut für Konservierung und Restaurierung der Kunstwerke; Jacek Frąckiewicz „Gemälde“

Stammausstellungen: „Weinmuseum“; „Foltermuseum“; „Museum der Stadt Zielona Góra“; „Die Galerie der Piasten des Lebuser Schlesiens“; „Sakralskulpturen des Lebuser Schlesiens“; „Die Galerie von Tadeusz Kuntze“; „Die Galerie von Marian Kruczek“; „Glasmalereigalerie von Maria Powalisz-Bardońska“; „Der Uhrensaal“; „Der Asymmetrische Turm von Kajetan Sosnowski“; „Die Galerie von Direktoren des Museums in Zielona Góra“

Museum Lebuser Landes (al. Niepodległości 15, www.mzl.zgora.pl)

„Trauben - Landesfrüchte“; „Wohnneneinrichtung in historischen Gebäuden auf dem Gebiet des Museums mit Berücksichtigung der regionalen Differenzierung der Einwohner der Lebuser Woiwodschaft“; „Angewandte und feierliche Kunst“; „Weinbau“; „Ehemalige Dorfschule“; „Kolonialgeschäft“; „Jagdsalon von Włodzimierz Korsak“; „Gedächtniskammer von Bolesław Kostkiewicz“

Ethnographisches Museum in Zielona Góra - Ochla (ul. Ochla-Muzealna 5 Zielona Góra, www.muzeumochla.pl)

„Illustration“ Ausstellung von Aleksandra Stanglewicz

D I E N S T A G 5 . S e p t e m b e r

WEINFEST-BÜHNE (Parkplatz bei Kasprowicza Str.)

19⁰⁰ **Konzert der Gruppe Illusion**

WINZERSTÄDTCHEN (Altmarkt am Rathaus)

10⁰⁰ - 21⁰⁰ **Die Weinberge präsentieren sich: „Bachusowe Pole“** (Wilkanów), **„Cantina“** (Mozów bei Sulechów), **„Folwark Pszczew“** (Pszczew), **„Equus“** (Zabór), **„Gostchorze“** (Krosno Odrzańskie), **„Ingrid“** (Łaz), **„Jakubów“** (Jakubów), **„Julia“** (Stary Kisielin-Zielona Góra), **„Katarzyna“** (Grodzisk Wilk.), **„Kinga“** (Stara Wieś bei Nowa Sól), **„Krucza“** (Buchalów), **„Marcus“** (Sterków n. Nowogród Bobrzański), **„Miłosz“** (Łaz), **„Mozów“** (Mozów bei Sulechów), **„Na Leśnej Polanie“** (Proczki bei Zabór), **„Pasięka Dziki Miód“** (Dargomyśl), **„Pod Lubuskim Słońcem“** (Łaski bei Przelaz), **„Saint Vincent“** (Borów Wielki), **„Senator“** (Niedoradz), **„Stara Winna Góra“** (Górzynkowo), **„Trojan“** (Zabór), **„U Michała“** (Zielona Góra), **„Vae Soli“** (Łaz), **„Żelazny“** (Maszewo) und **Restaurant Palmiarnia i Weinverein Zielona Góra**

KAHNFahrTEN (Anlegestelle in Cigacice, www.wycieczkipoodrze.com.pl)

10⁰⁰ - 20⁰⁰ **Weinfest-Kahnfahrten auf der Oder und Obrzyca, entlang des Weinbergs Stara Winna Góra** ((Die Fahrten erfolgen im 2-Stunden-Takt, fahrkartenpflichtig)

WEINFEST AUF DER ODER (Veranstalter: Verein Oder für Touristen, www.odradlaturystow.pl, tel. 531 013 193, Kartenpflichtig)

15⁰⁰ **Kreuzfahrt aus Nowa Sól nach Cigacice auf dem Schiff Laguna** (Anlegestelle Nowa Sól, ul. Korzeniowskiego 1)

BÜHNE AM WINZERSTÄDTCHEN (Altmarkt am Rathaus)

12⁰⁰ - 15⁰⁰ **Weinfeststudio von Radio Zielona Góra**

14⁵⁰ - 15⁰⁰ **Schau von Studio Mieszkalska – Fang den Tanz**

15⁰⁰ - 15⁴⁵ **Schau der Tanzschule Free Mind**

16⁰⁰ - 16⁴⁵ **Schau der Bauchtanzschule Oriental Art**

17³⁰ - 18³⁰ **Konzert der Gruppe Vanessa & Sorba**
19¹⁵ - 20¹⁵ **Konzert der Gruppe Zagrali i Poszli, Weg-Lied mit Blues, Folk und Country**
21⁰⁰ - 22⁰⁰ **Konzert der Gruppe Broker, Hits der polnischen und ausländischen Musik**
nach Konzert bis godz.24⁰⁰ **Diskothek der Erwachsenen**

„WEINFESTMENÜ“

Die Restaurants aus Zielona Góra servieren Menüs, die extra zum Wein aus den Grünberger Weinbergen zusammengestellt wurden

Weinkeller „Bachus“ (www.winiarnia-bachus.pl) und **Weinberge: „Julia“** (www.winnicajulia.pl) und **„Pod Lubuskim Słońcem“** (www.podlubuskimsloncem.pl)

Restaurant „Es la passion“ (www.eslapassion.pl) und **Weinberge: „Equus“** (www.winnicaequus.pl) und **„Żelazny“** (www.facebook.com/winnicazelazny)

Restaurant „Il Vicolo“ (www.ilvicolo.zgora.pl) und **Weinberg „Jakubów“** (www.winnicajakubow.pl)

Restaurant „La Tulipe Noire“ (www.latulipenoire.pl) und **Weinberge: „Miłosz“** (www.winnicamilosz.pl) und **„Saint Vincent“** (www.winnicasaintvincent.pl)

Restaurant „Palmiarnia“ (www.palmiarnia.zgora.pl) und **Weinberge: „Cantina“** (www.winnicacantina.pl) und **„Ingrid“** (www.winnicaingrid.pl)

Restaurant „Zajazd Pocztowy“ (www.zajazdpocztowy.pl) und **Weinberg: „Na Leśnej Polanie“** (www.winnicanalesnejpolanie.pl) und **„Senator“**
(www.manufakturasenator.pl/winnica/)

VERGNÜGUNGSPARK (Parkplatz am Centrum Biznesu, Bohaterów Platz) ab 10⁰⁰

WEINFEST-MARKT (Fußgängerzone) ab 10⁰⁰

THEATERBEGEGNUNGEN ZUM WEINFEST (Lebuser Theater, al. Niepodległości 3/5, www.teatr.zgora.pl)

19⁰⁰ **Henry Lewis, Jonathan Sayer, Henry Shields „Nic nie gra“ Reg. Paweł Okoński, Theater Komedia aus Wrocław**

SPORTVERANSTALTUNGEN

14⁰⁰ **55. Weinfest-Meeting** (Stadion MOSiR ul. Sulechowska 37, Veranstalter: Lebuser Leichtathletikverband, www.lzla.zgora.pl)

BEGLEITVERANSTALTUNGEN

- 12⁰⁰ **Feierliche Sitzung des Stadtrats. Verleihung der Kultur-Preise der Stadt Zielona Góra**
(Kepler - Wissenschaftszentrum – Planetarium Wenus, ul. Gen. Władysława Sikorskiego 10, www.planetariumwenus.pl)
- 18⁰⁰ **Konzert der Blasorchester „Zastal”**
(Bei der Gebäude Nr. 12, Gebiet von Zastal, Zugang durch das Haupttor von der Sulechowska Str., der Verein Blasorchester Zastal, www.odzastal.pl)
- 17⁴⁵ **Filmvorstellung „33 Minuten in Zielona Góra also auf halbem Wege” Reg. Tomasz Łupak, Musikkomödie**
(Kino Nawa, ul. Kazimierza Wielkiego 21, Eintrittskarten 5 Zloty eine halbe Stunde vor der Filmborstellung zu kaufen)
- ab 20³⁰ **„Gadające Winogronko” Mapping – Multimediale Installation der Artisten aus der gruppe Water Cocept**
(Plac Powstańców Wielkopolskich, Vorführungen: 20³⁰, 21⁰⁰, 21³⁰, 22⁰⁰, 22³⁰, 23⁰⁰, 23³⁰, 24⁰⁰)

AUSSTELLUNGEN

Zeitausstellungen: „Kalkulation und Irritation - Gemälde und Objekte aus der Sammlung des Brandenburgischen Landesmuseums für Moderne Kunst in Frankfurt/O.; Eröffnung der Ausstellung „Constantin Sunnerberg (Cast) - satirische Zeichnung”

Büro für Künstlerische Ausstellungen (Al. Niepodległości 19, www.bwazg.pl)

Zeitausstellungen: „Revitalisierung des alten Stadtviertels von Zielona Góra” Konzeptionen von Studenten der Architektur und Urbanistik der Zielonogórski Universität; „Zielona Góra - Stadt der Weinberge und Garten auf alten Postkarten” Ausstellung der Sammlungen von Sławomir und Jacek Ronowicz; „Frösche, Laubfrösche, Unken” Ausstellung der Naturfotografie von Bartłomiej Najbar; Stammausstellung: Saal der interaktiven Plätze.

Kepler - Wissenschaftszentrum - Naturzentrum (ul. Gen. Jarosława Dąbrowskiego 14, www.centrumprzyrodnicze.pl)

Multimediale Ausstellung: Optisches Labor „Lichthölle”; „Sonnensystem”; „Siehe und berühre die Meteoriten”; Projektionen in FullDome-technologie unter der Kuppel der Planetarium: „Auf den Flügeln der Wunschträume, Das Jahr 2057 (3D)”; „Unser Weltall; Kleines Sternchen”; „Reise zu den Milliarden Sonnen; Die Erde, Der Mond, Die Sonne”; „Rückkehr zum Mond; Geheimnis der dunklen Materie”

Kepler - Wissenschaftszentrum - Planetarium Wenus (ul. Gen. Władysława Sikorskiego 10, www.planetariumwenus.pl)

Ausstellung des Gesamtpolnischen Wettbewerbs des Plakatprojektes „Die Tage von Zielona Góra – Weinfest 2017“; Vorführung des Schaffens von Künstlern, die mit der Galerie Pro Art verbunden sind. „Malerei, Skulptur, Keramik - das beste Souvenir aus der Weinstadt“

Galerie Pro Arte ZPAP Bezirk Zielona Góra (ul. Stary Rynek 2-3, www.zpap.zgora.pl)

Zeitausstellungen: „Pionier - Tradition und Gegenwart“; „Panzerwaffe in skandinavischen Museen im Objektiv von Militärischen Reisen“; „Denkmäler für die Opfer des Ersten Weltkrieges des Kreises Zielona Góra“

Stammausstellungen: „Ehemalige Waffe“; „Polnisches Militär 1914-1945“; „Frauen-Soldaten“; „Polnisches Militär nach 1945“; „Jagdsalon“; „Pavillon-Ausstellung der militärischen Schwerausrüstung“; „Freilichtausstellung der militärischen Schwerausrüstung“; „Freilichtmuseum der Befestigungen“

Lebuser Militärmuseum in Zielona Góra mit Sitz in Drzonów (Drzonów 54, www.muzeum.drzonow.eu)

Zeitausstellungen: „Jan Hus. 600 Jahre später“. Ausstellung des Hussitenmuseums in Tabor; „Imaginarium“ - illusionistische Malerei von Oleg Szuplak; „Arbeitsraum 72“ - Ausstellung der Studenten des Arbeitsraumes für Zeichnung und Monumentalformen der Kunsthochschule in Warszawa, Institut für Konservierung und Restaurierung der Kunstwerke; Jacek Frąckiewicz „Gemälde“

Stammausstellungen: „Weinmuseum“; „Foltermuseum“; „Museum der Stadt Zielona Góra“; „Die Galerie der Piasten des Lebuser Schlesiens“; „Sakralskulpturen des Lebuser Schlesiens“; „Die Galerie von Tadeusz Kuntze“; „Die Galerie von Marian Kruczek“; „Glasmalereigalerie von Maria Powalisz-Bardońska“; „Der Uhrensaal“; „Der Asymmetrische Turm von Kajetan Sosnowski“; „Die Galerie von Direktoren des Museums in Zielona Góra“

Museum Lebuser Landes (al. Niepodległości 15, www.mzl.zgora.pl)

„Trauben - Landesfrüchte“; „Wohnneneinrichtung in historischen Gebäuden auf dem Gebiet des Museums mit Berücksichtigung der regionalen Differenzierung der Einwohner der Lebuser Woiwodschaft“; „Angewandte und feierliche Kunst“; „Weinbau“; „Ehemalige Dorfschule“; „Kolonialgeschäft“; „Jagdsalon von Włodzimierz Korsak“; „Gedächtniskammer von Bolesław Kostkiewicz“

Ethnographisches Museum in Zielona Góra - Ochla (ul. Ochla-Muzealna 5 Zielona Góra, www.muzeumochla.pl)

„Leben und Werk von Stanisław Wyspiański“

Pädagogische Wojewodschaftsbibliothek Namens Maria Grzegorzewska (al. Wojska Polskiego 9, www.pbw.zgora.pl)

„Illustration“ Ausstellung von Aleksandra Stanglewicz

M I T T W O C H 6 . S e p t e m b e r

WEINFEST-BÜHNE (Parkplatz bei Kasprowicza Str.)

19⁰⁰ **Konzert der Gruppe Red Lips**

WINZERSTÄDTCHEN (Altmarkt am Rathaus)

10⁰⁰ - 21⁰⁰ **Die Weinberge präsentieren sich: „Bachusowe Pole“** (Wilkanów), **„Cantina“** (Mozów bei Sulechów), **„Folwark Pszczew“** (Pszczew), **„Equus“** (Zabór), **„Gostchorze“** (Krosno Odrzańskie), **„Ingrid“** (Łaz), **„Jakubów“** (Jakubów), **„Julia“** (Stary Kisielin-Zielona Góra), **„Katarzyna“** (Grodzisk Wilkp.), **„Kinga“** (Stara Wieś bei Nowa Sól), **„Krucza“** (Buchalów), **„Marcus“** (Sterków n. Nowogród Bobrzański), **„Miłosz“** (Łaz), **„Mozów“** (Mozów bei Sulechów), **„Na Leśnej Polanie“** (Proczki bei Zabór), **„Pasieka Dzikiego Miód“** (Dargomyśl), **„Pod Lubuskim Słońcem“** (Łaski bei Przełaz), **„Saint Vincent“** (Borów Wielki), **„Senator“** (Niedoradz), **„Stara Winna Góra“** (Górzynkowo), **„Trojan“** (Zabór), **„U Michała“** (Zielona Góra), **„Vae Soli“** (Łaz), **„Żelazny“** (Maszewo) und **Restaurant Palmiarnia i Weinverein Zielona Góra**

FESTIVAL DER OFFENEN WEINBERGE

(Eintrittskarten – 35 Zloty im Verkaufssystem www.abilet.pl und im Servicepunkt vor dem Palmenhaus Zielona Góra, Wrocławska Str. 12a, ab 10⁰⁰ - 17⁰⁰ - Abfahrt der WeinBusse vom Parkplatz am Palmenhaus)

Winnica „Marcus“ in Sterków n. Bogaczów - WeinBus Nr. 1: Abfahrt um 11⁰⁰, Rückkehr um ca. 13³⁰

Winnica „Cantina“ in Mozów bei Sulechów - WeinBus Nr. 1: Abfahrt um 14⁰⁰, Rückkehr um ca. 16³⁰

Winnica „Mozów“ in Mozów bei Sulechów - WeinBus Nr. 1: Abfahrt um 17⁰⁰, Rückkehr um ca. 19³⁰

KAHNFAHRTEN (Anlegestelle in Cigacice, www.wycieczkipodrze.com.pl)

10⁰⁰ - 20⁰⁰ **Weinfest-Kahnfahrten auf der Oder und Obrzyca, entlang des Weinbergs Stara Winna Góra** ((Die Fahrten erfolgen im 2-Stunden-Takt, fahrkartenpflichtig)

WEINFEST AUF DER ODER (Veranstalter: Verein Oder für Touristen, www.odradlaturystow.pl, tel. 531 013 193, Kartenpflichtig)

16⁰⁰ **Oder - Kreuzfahrt auf dem Schiff Laguna** (Anlegestelle Cigacice, ul. Portowa 1)

BÜHNE AM WINZERSTÄDTCHEN (Altmarkt am Rathaus)

12⁰⁰ - 15⁰⁰ **Weinfeststudio von Radio Zielona Góra**
„Tanzende Zielona Góra” Präsentationen:

14⁵⁵ - 15²⁵ **Tabasco Break Rebels**

15³⁰ - 15⁵⁵ **Let`s Dance**

16⁰⁰ - 16²⁰ **St Street Dance**

16²⁵ - 16⁵⁵ **Keep on Dancing**

17⁰⁰ - 17²⁵ **Sporttanzklub Zielona Góra BUGS**

17³⁰ - 18¹⁵ **Spoko Family**

19⁰⁰ - 20⁰⁰ **Konzert der Gruppe Autofire, Vintage Metal mit charismatischer Vokalistin**

20⁴⁵ - 22⁰⁰ **Konzert der Gruppe Omni Modo, Rock-Kaleidoskop**

nach Konzert bis 24⁰⁰ **Diskothek der Erwachsenen**

„WEINFESTMENÜ”

Die Restaurants aus Zielona Góra servieren Menüs, die extra zum Wein aus den Grünberger Weinbergen zusammengestellt wurden

Weinkeller „Bachus” (www.winiarnia-bachus.pl) und **Weinberge: „Julia”** (www.winnicajulia.pl) und **„Pod Lubuskim Słońcem”** (www.podlubuskimsloncem.pl)

Restaurant „Es la passion” (www.eslapassion.pl) und **Weinberge: „Equus”** (www.winnicaequus.pl) und **„Żelazny”** (www.facebook.com/winnicazelazny)

Restaurant „Il Vicolo” (www.ilvicolo.zgora.pl) und **Weinberg „Jakubów”** (www.winnicajakubow.pl)

Restaurant „La Tulipe Noire” (www.latulipenoire.pl) und **Weinberge: „Miłosz”** (www.winnicamilosz.pl) und **„Saint Vincent”** (www.winnicasaintvincent.pl)

Restaurant „Palmiarnia” (www.palmiarnia.zgora.pl) und **Weinberge: „Cantina”** (www.winnicacantina.pl) und **„Ingrid”** (www.winnicaingrid.pl)

Restaurant „Zajazd Pocztowy” (www.zajazdpocztowy.pl) und **Weinberg: „Na Leśnej Polanie”** (www.winnicanalesnejpolanie.pl) und **„Senator”**
(www.manufakturasenator.pl/winnica/)

VERGNÜGUNGSPARK ab 10⁰⁰ (Parkplatz am Centrum Biznesu, Bohaterów Platz)

WEINFEST-MARKT ab 10⁰⁰ (Fußgängerzone)

THEATERBEGEGNUNGEN ZUM WEINFEST (Lebuser Theater, al. Niepodległości 3/5, www.teatr.zgora.pl)

19⁰⁰ Edward Taylor „Eine Frau notwendig ab sofort” Reg. Zdzisław Derebecki, Dramatisches Theater Namens J. Osterwa in Gorzów Wlkp.

BEGLEITVERANSTALTUNGEN

17⁰⁰ „Włodzimierz Kwaśniewicz zum 70. Geburtstag ” - Vernissage

(Veranstalter: Museum Lebuser Landes, al. Niepodległości 15, www.mzl.zgora.pl)

17⁴⁵ Filmvorstellung „33 Minuten in Zielona Góra also auf halbem Wege” Reg. Tomasz Łupak, Musikkomödie

(Kino Nawa, ul. Kazimierza Wielkiego 21, Eintrittskarten 5 Zloty eine halbe Stunde vor der Filmvorstellung zu kaufen)

ab 20³⁰ „Gadające Winogronko” Mapping – Multimediale Installation der Artisten aus der Gruppe Water Cocept

(Plac Powstańców Wielkopolskich, Vorführungen: 20³⁰, 21⁰⁰, 21³⁰, 22⁰⁰, 22³⁰, 23⁰⁰, 23³⁰, 24⁰⁰)

AUSSTELLUNGEN

Zeitausstellungen: „Kalkulation und Irritation - Gemälde und Objekte aus der Sammlung des Brandenburgischen Landesmuseums für Moderne Kunst in Frankfurt/O.; Eröffnung der Ausstellung „Constantin Sunnerberg (Cast) - satirische Zeichnung”

Büro für Künstlerische Ausstellungen (Al. Niepodległości 19, www.bwazg.pl)

Zeitausstellungen: „Revitalisierung des alten Stadtviertels von Zielona Góra” Konzeptionen von Studenten der Architektur und Urbanistik der Zielonogórski Universität; „Zielona Góra - Stadt der Weinberge und Garten auf alten Postkarten” Ausstellung der Sammlungen von Sławomir und Jacek Ronowicz; „Frösche, Laubfrösche, Unken” Ausstellung der Naturfotografie von Bartłomiej Najbar; **Stammausstellung:** Saal der interaktiven Plätze.

Kepler - Wissenschaftszentrum - Naturzentrum (ul. Gen. Jarosława Dąbrowskiego 14, www.centrumprzyrodnicze.pl)

Multimediale Ausstellung: Optisches Labor „Lichthölle”; „Sonnensystem”; „Siehe und berühre die Meteoriten”; Projektionen in FullDome-technologie unter der Kuppel der Planetarium: „Auf den Flügeln der Wunschträume, Das Jahr 2057 (3D)”; „Unser Weltall; Kleines Sternchen”; „Reise zu den Milliarden Sonnen; Die Erde, Der Mond, Die Sonne”; „Rückkehr zum Mond; Geheimnis der dunklen Materie”

Kepler - Wissenschaftszentrum - Planetarium Wenus (ul. Gen. Władysława Sikorskiego 10, www.planetariumwenus.pl)

Ausstellung des Gesamtpolnischen Wettbewerbs des Plakatprojektes „Die Tage von Zielona Góra – Weinfest 2017“; Vorführung des Schaffens von Künstlern, die mit der Galerie Pro Art verbunden sind. „Malerei, Skulptur, Keramik - das beste Souvenir aus der Weinstadt“

Galerie Pro Arte ZPAP Bezirk Zielona Góra (ul. Stary Rynek 2-3, www.zpap.zgora.pl)

Zeitausstellungen: „Pionier - Tradition und Gegenwart“; „Panzerwaffe in skandinavischen Museen im Objektiv von Militärischen Reisen“; „Denkmäler für die Opfer des Ersten Weltkrieges des Kreises Zielona Góra“

Stammausstellungen: „Ehemalige Waffe“; „Polnisches Militär 1914-1945“; „Frauen-Soldaten“; „Polnisches Militär nach 1945“; „Jagdsalon“; „Pavillon-Ausstellung der militärischen Schwerausrüstung“; „Freilichtausstellung der militärischen Schwerausrüstung“; „Freilichtmuseum der Befestigungen“

Lebuser Militärmuseum in Zielona Góra mit Sitz in Drzonów (Drzonów 54, www.muzeum.drzonow.eu)

Zeitausstellungen: „Jan Hus. 600 Jahre später“. Ausstellung des Hussitenmuseums in Tabor; „Imaginarium“ - illusionistische Malerei von Oleg Szuplak; „Arbeitsraum 72“ - Ausstellung der Studenten des Arbeitsraumes für Zeichnung und Monumentalformen der Kunsthochschule in Warszawa, „Włodzimierz Kwaśniewicz zum 70. Geburtstag“; Institut für Konservierung und Restaurierung der Kunstwerke; Jacek Frąckiewicz „Gemälde“

Stammausstellungen: „Weinmuseum“; „Foltermuseum“; „Museum der Stadt Zielona Góra“; „Die Galerie der Piasten des Lebuser Schlesiens“; „Sakralskulpturen des Lebuser Schlesiens“; „Die Galerie von Tadeusz Kuntze“; „Die Galerie von Marian Kruczek“; „Glasmalereigalerie von Maria Powalisz-Bardońska“; „Der Uhrensaal“; „Der Asymmetrische Turm von Kajetan Sosnowski“; „Die Galerie von Direktoren des Museums in Zielona Góra“

Museum Lebuser Landes (al. Niepodległości 15, www.mzl.zgora.pl)

„Trauben - Landesfrüchte“; „Wohninneneinrichtung in historischen Gebäuden auf dem Gebiet des Museums mit Berücksichtigung der regionalen Differenzierung der Einwohner der Lebuser Woiwodschaft“; „Angewandte und feierliche Kunst“; „Weinbau“; „Ehemalige Dorfschule“; „Kolonialgeschäft“; „Jagdsalon von Włodzimierz Korsak“; „Gedächtniskammer von Bolesław Kostkiewicz“

Ethnographisches Museum in Zielona Góra - Ochla (ul. Ochla-Muzealna 5 Zielona Góra, www.muzeumochla.pl)

„Leben und Werk von Stanisław Wyspiański“

Pädagogische Wojewodschaftsbibliothek Namens Maria Grzegorzewska (al. Wojska Polskiego 9, www.pbw.zgora.pl)

„Illustration“ Ausstellung von Aleksandra Stanglewicz

Ruben Hotel (ul. Aleja Konstytucji 3 Maja 1A, www.aleksandrastanglewicz.com)

D O N N E R S T A G 7 . S e p t e m b e r

WEINFEST-BÜHNE (Parkplatz bei Kasprowicza Str.)

19⁰⁰

Konzert von GrubSona

WINZERSTÄDTCHEN (Altmarkt am Rathaus)

10⁰⁰ - 21⁰⁰

Die Weinberge präsentieren sich: „Bachusowe Pole“ (Wilkanów), „Cantina“ (Mozów bei Sulechów), „Folwark Pszczew“ (Pszczew), „Equus“ (Zabór), „Gostchorze“ (Krosno Odrzańskie), „Ingrid“ (Łaz), „Jakubów“ (Jakubów), „Julia“ (Stary Kisielin-Zielona Góra), „Katarzyna“ (Grodzisk Wlkp.), „Kinga“ (Stara Wieś bei Nowa Sól), „Krucza“ (Buchalów), „Marcus“ (Sterków n. Nowogród Bobrzański), „Miłosz“ (Łaz), „Mozów“ (Mozów bei Sulechów), „Na Leśnej Polanie“ (Proczki bei Zabór), „Pasieka Dziki Miód“ (Dargomyśl), „Pod Lubuskim Słońcem“ (Łaski bei Przelaz), „Saint Vincent“ (Borów Wielki), „Senator“ (Niedoradz), „Stara Winna Góra“ (Górzycowo), „Trojan“ (Zabór), „U Michała“ (Zielona Góra), „Vae Soli“ (Łaz), „Żelazny“ (Maszewo) und **Restaurant Palmiarnia i Weinverein Zielona Góra**

FESTIVAL DER OFFENEN WEINBERGE

(Eintrittskarten – 35 Zloty im Verkaufssystem www.abilet.pl und im Servicepunkt vor dem Palmenhaus Zielona Góra, Wrocławska Str. 12a, ab 10⁰⁰ - 17⁰⁰ - Abfahrt der Weinbusse vom Parkplatz am Palmenhaus)

Weinberg „Cantina“ in Mozów bei Sulechów - WeinBus Nr. 1: Abfahrt um 11⁰⁰, Rückkehr um ca. 13³⁰

Weinberg „Pod Lubuskim Słońcem“ in Łaski bei Przelaz - WeinBus Nr. 1: Abfahrt um 14⁰⁰, Rückkehr um ca. 16³⁰

Weinberg „Marcus“ in Sterków n. Bogaczów - WeinBus Nr. 1: Abfahrt um 17⁰⁰, Rückkehr um ca. 19³⁰

KAHNFAHRTEN (Anlegestelle in Cigacice, www.wycieczkipoodrze.com.pl)

10⁰⁰ - 20⁰⁰

Weinfest-Kahnfahrten auf der Oder und Obrzyca, entlang des Weinbergs Stara Winna Góra ((Die Fahrten erfolgen im 2-Stunden-Takt, fahrkartenpflichtig)

WEINFEST AUF DER ODER (Veranstalter: Verein Oder für Touristen, www.odradlaturystow.pl, tel. 531 013 193, Kartenpflichtig)

15⁰⁰ i 17⁰⁰

Oder - Kreuzfahrt auf dem Schiff Laguna (Anlegestelle Cigacice, ul. Portowa 1)

BÜHNE AM WINZERSTÄDTCHEN (Altmarkt am Rathaus)

12⁰⁰ - 15⁰⁰

Weinfeststudio von Radio Zielona Góra

15⁰⁰ - 15³⁰

DeWe, Hip-Hop

16⁰⁰ - 17⁰⁰

Vorführung der Musikschule Yamaha die Gruppe UMO

17³⁰ - 18³⁰

Konzert von Weronika Juszcak und Bartek Kaszuba, Jugendliche Idols aus YouTube

19¹⁵ - 20⁰⁰

„Tribute to Ryszard Riedel“ Konzert der Gruppe Jam Band, die besten Hits von Dżem

21⁰⁰ - 22⁰⁰

Konzert „Cadillac spielt Led Zeppelin“

nach Konzert bis 24⁰⁰

Diskotheek der Erwachsenen

„WEINFESTMENÜ“

Die Restaurants aus Zielona Góra servieren Menüs, die extra zum Wein aus den Grünberger Weinbergen zusammengestellt wurden

Weinkeller „Bachus“ (www.winiarnia-bachus.pl) und **Weinberge: „Julia“** (www.winnicajulia.pl) und **„Pod Lubuskim Słońcem“** (www.podlubuskimsloncem.pl)

Restaurant „Es la passion“ (www.eslapassion.pl) und **Weinberge: „Equus“** (www.winnicaequus.pl) und **„Żelazny“** (www.facebook.com/winnicazelazny)

Restaurant „Il Vicolo“ (www.ilvicolo.zgora.pl) und **Weinberg „Jakubów“** (www.winnicajakubow.pl)

Restaurant „La Tulipe Noire“ (www.latulipenoire.pl) und **Weinberge: „Miłosz“** (www.winnicamilosz.pl) und **„Saint Vincent“** (www.winnicasaintvincent.pl)

Restaurant „Palmiarnia“ (www.palmiarnia.zgora.pl) und **Weinberge: „Cantina“** (www.winnicacantina.pl) und **„Ingrid“** (www.winnicaingrid.pl)

Restaurant „Zajazd Pocztowy“ (www.zajazdpocztowy.pl) und **Weinberg: „Na Leśnej Polanie“** (www.winnicanalesnejpolanie.pl) und **„Senator“**

(www.manufakturasenator.pl/winnica/)

VERGNÜGUNGSPARK ab 10⁰⁰ (Parkplatz am Centrum Biznesu, Bohaterów Platz)

WEINFEST-MARKT ab 10⁰⁰ (Fußgängerzone)

MONTE VERDE FESTIVAL. 1. FESTIVAL DER FREILICHTTHEATER (Parkplatz am Palmenhaus)

- 17⁰⁰ „Es war einmal...” Reg. Artur Beling, Theater Rozrywki Trójkąt aus Zielona Góra
 18⁰⁰ „Das Spiel” Reg. Marek Zadłużny, Atelier des Tanztheaters aus Zielona Góra
 22⁰⁰ „Außer der Zeit” Reg. Agnieszka Musiałowicz und Team, Theater Akt aus Warszawa

THEATERBEGEGNUNGEN ZUM WEINFEST (Lebuser Theater, al. Niepodległości 3/5, www.teatr.zgora.pl)

- 19⁰⁰ **Wanda Szymanowska „Dickerchen”** Reg. Elżbieta Zającówna, Błażej Baraniak, Stadttheater aus Leszno

SPORTVERANSTALTUNGEN

- 16⁰⁰ **Stabhochsprung-Weinfestturnier**
 (Stadion MOSiR ul. Sulechowska 37, Veranstalter: Leichtathletikklub aus Zielona Góra, www.zlkl.zgora.pl)
 17³⁰ **Schießsport-Weinfestturnier für Kinder und Schuljugend**
 (Schießplatz, ul. Strzelecka 22, Veranstalter: Sportklub „Gwardia”, www.gwardia.zgora.com.pl)
 19³⁰ **7. Speedfahrrad-Weinfestturnier. Cycle Speedway**
 (Speedfahrradtor, Gymnasium Nr. 1, ul. Wyszyńskiego 101, Veranstalter: Speedfahrradklub aus Zielona Góra, www.speedrower.zgora.pl)

BEGLEITVERANSTALTUNGEN

- 15⁰⁰ **„Weinfestmarkt der Vinyl - 1000 Vinyl-Schallplatten”**
 (Atelier DrinkBar u Poliego, ul. Jana Sobieskiego 11a)
 16⁰⁰ - 17⁰⁰ **Weinfest-Ballons-Kampf – Spiele für Kinder**
 (Parkplatz beim Kepler – Wissenschaftszentrum - Naturzentrum ul. Gen. Jarosława Dąbrowskiego 14, Veranstalter: Stiftung Bodzio Radość Rodzina Rozwój)
 17⁴⁵ **Filmvorstellung „33 Minuten in Zielona Góra also auf halbem Wege”** Reg. Tomasz Łupak, Musikkomödie
 (Kino Nawa, ul. Kazimierza Wielkiego 21, Eintrittskarten 5 Zloty eine halbe Stunde vor der Filmborstellung zu kaufen)
 20⁰⁰ **Musikabend „Alle Gesichte der Frau” in der Ausführung von Zielonogórskie Zagłębie Kabaretowe**
 (Galeria „U Jadźki”, ul. Żeromskiego 21, Veranstalter: Kulturverein *Galeria*, www.stowarzyszeniegaleria.pl)
 ab 20³⁰ **„Gadające Winogronko”** Mapping – Multimediale Installation der Artisten aus der gruppe Water Cocept

(Plac Powstańców Wielkopolskich, Vorführungen: 20³⁰, 21⁰⁰, 21³⁰, 22⁰⁰, 22³⁰, 23⁰⁰, 23³⁰, 24⁰⁰)

AUSSTELLUNGEN

Zeitausstellungen: „Kalkulation und Irritation - Gemälde und Objekte aus der Sammlung des Brandenburgischen Landesmuseums für Moderne Kunst in Frankfurt/O.; Eröffnung der Ausstellung „Constantin Sunnerberg (Cast) - satirische Zeichnung“

Büro für Künstlerische Ausstellungen (Al. Niepodległości 19, www.bwazg.pl)

Zeitausstellungen: „Revitalisierung des alten Stadtviertels von Zielona Góra“ Konzeptionen von Studenten der Architektur und Urbanistik der Zielonogórski Universität; „Zielona Góra - Stadt der Weinberge und Garten auf alten Postkarten“ Ausstellung der Sammlungen von Sławomir und Jacek Ronowicz; „Frösche, Laubfrösche, Unken“ Ausstellung der Naturfotografie von Bartłomiej Najbar; **Stammausstellung:** Saal der interaktiven Plätze.

Kepler - Wissenschaftszentrum - Naturzentrum (ul. Gen. Jarosława Dąbrowskiego 14, www.centrumprzyrodnicze.pl)

Multimediale Ausstellung: Optisches Labor „Lichthölle“; „Sonnensystem“; „Siehe und berühre die Meteoriten“; Projektionen in FullDome-technologie unter der Kuppel der Planetarium: „Auf den Flügeln der Wunschträume, Das Jahr 2057 (3D)“; „Unser Weltall; Kleines Sternchen“; „Reise zu den Milliarden Sonnen; Die Erde, Der Mond, Die Sonne“; „Rückkehr zum Mond; Geheimnis der dunklen Materie“

Kepler - Wissenschaftszentrum - Planetarium Wenus (ul. Gen. Władysława Sikorskiego 10, www.planetariumwenus.pl)

Ausstellung des Gesamtpolnischen Wettbewerbs des Plakatprojektes „Die Tage von Zielona Góra – Weinfest 2017“; Vorführung des Schaffens von Künstlern, die mit der Galerie Pro Art verbunden sind. „Malerei, Skulptur, Keramik - das beste Souvenir aus der Weinstadt“

Galerie Pro Arte ZPAP Bezirk Zielona Góra (ul. Stary Rynek 2-3, www.zpap.zgora.pl)

Zeitausstellungen: „Pionier - Tradition und Gegenwart“; „Panzerwaffe in skandinavischen Museen im Objektiv von Militärischen Reisen“; „Denkmäler für die Opfer des Ersten Weltkrieges des Kreises Zielona Góra“

Stammausstellungen: „Ehemalige Waffe“; „Polnisches Militär 1914-1945“; „Frauen-Soldaten“; „Polnisches Militär nach 1945“; „Jagdsalon“; „Pavillon-Ausstellung der militärischen Schwerausrüstung“; „Freilichtausstellung der militärischen Schwerausrüstung“; „Freilichtmuseum der Befestigungen“

Lebuser Militärmuseum in Zielona Góra mit Sitz in Drzonów (Drzonów 54, www.muzeum.drzonow.eu)

Zeitausstellungen: „Jan Hus. 600 Jahre später“. Ausstellung des Hussitenmuseums in Tabor; „Imaginarium“ - illusionistische Malerei von Oleg Szuplak; „Arbeitsraum 72“ - „Arbeitsraum 72“ - Ausstellung der Studenten des Arbeitsraumes für Zeichnung und Monumentalformen der Kunsthochschule in Warszawa, „Włodzimierz Kwaśniewicz zum 70. Geburtstag“; Institut für Konservierung und Restaurierung der Kunstwerke; Jacek Frąckiewicz „Gemälde“

Stammausstellungen: „Weinmuseum“; „Foltermuseum“; „Museum der Stadt Zielona Góra“; „Die Galerie der Piasten des Lebuscher Schlesiens“; „Sakralskulpturen des Lebuscher Schlesiens“; „Die Galerie von Tadeusz Kuntze“; „Die Galerie von Marian Kruczek“; „Glasmalereigalerie von Maria Powalisz-Bardońska“; „Der Uhrensaal“; „Der Asymmetrische Turm von Kajetan Sosnowski“; „Die Galerie von Direktoren des Museums in Zielona Góra“

Museum Lebuscher Landes (al. Niepodległości 15, www.mzl.zgora.pl)

„Trauben - Landesfrüchte“; „Wohnneneinrichtung in historischen Gebäuden auf dem Gebiet des Museums mit Berücksichtigung der regionalen Differenzierung der Einwohner der Lebuscher Woiwodschaft“; „Angewandte und feierliche Kunst“; „Weinbau“; „Ehemalige Dorfschule“; „Kolonialgeschäft“; „Jagdsalon von Włodzimierz Korsak“; „Gedächtniskammer von Bolesław Kostkiewicz“

Ethnographisches Museum in Zielona Góra - Ochla (ul. Ochla-Muzealna 5 Zielona Góra, www.muzeumochla.pl)

„Leben und Werk von Stanisław Wyspiański“

Pädagogische Wojewodschaftsbibliothek Namens Maria Grzegorzewska (al. Wojska Polskiego 9, www.pbw.zgora.pl)

„Illustration“ Ausstellung von Aleksandra Stanglewicz

Ruben Hotel (ul. Aleja Konstytucji 3 Maja 1A, www.aleksandrastanglewicz.com)

F R E I T A G 8 . S e p t e m b e r

WEINFEST-BÜHNE (Parkplatz bei Kasprowicza Str.)

20⁰⁰

Konzert von Kamil Bednarek

WINZERSTÄDTCHEN (Altmarkt am Rathaus)

10⁰⁰ - 21⁰⁰

Die Weinberge präsentieren sich: „Bachusowe Pole“ (Wilkanów), „Cantina“ (Mozów bei Sulechów), „Folwark Pszczew“ (Pszczew), „Equus“ (Zabór), „Gostchorze“ (Krosno Odrzańskie), „Ingrid“ (Łaz), „Jakubów“ (Jakubów), „Julia“ (Stary Kisielin-Zielona Góra), „Katarzyna“ (Grodzisk Wilkp.), „Kinga“ (Stara Wieś bei Nowa Sól), „Krucza“ (Buchalów), „Marcus“ (Sterków n. Nowogród Bobrzański), „Miłosz“ (Łaz),

„Mozów” (Mozów bei Sulechów), „Na Leśnej Polanie” (Proczki bei Zabór), „Pasieka Dzikiego Miód” (Dargomyśl), „Pod Lubuskim Słońcem” (Łaski bei Przelaz), „Saint Vincent” (Borów Wielki), „Senator” (Niedoradz), „Stara Winna Góra” (Górzykowo), „Trojan” (Zabór), „U Michała” (Zielona Góra), „Vae Soli” (Łaz), „Żelazny” (Maszewo) und **Restaurant Palmiarnia i Weinverein Zielona Góra**

FESTIVAL DER OFFENEN WEINBERGE

(Eintrittskarten – 35 Zloty im Verkaufssystem www.abilet.pl und im Servicepunkt vor dem Palmenhaus Zielona Góra, Wroclawska Str. 12a, ab 10⁰⁰ - 17⁰⁰ - Abfahrt der WeinBusse vom Parkplatz am Palmenhaus)

Winnica „Miłosz” in Łaz - WeinBus Nr. 1: Abfahrt um 11⁰⁰, Rückkehr um ca. 13³⁰

Winnica „Marcus” in Sterków n. Bogaczów - WeinBus Nr. 2: Abfahrt um 11⁰⁰, Rückkehr um ca. 13³⁰

Winnica „Na Leśnej Polanie” in Proczki n. Zabór - WeinBus Nr. 1: Abfahrt um 14⁰⁰, Rückkehr um ca. 16³⁰

Winnica „Krucza” in Buchalów - WeinBus Nr. 2: Abfahrt um 14⁰⁰, Rückkehr um ca. 16³⁰

Winnica „Pod Lubuskim Słońcem” in Łaski bei Przelaz - WeinBus Nr. 1: Abfahrt um 17⁰⁰, Rückkehr um ca. 19³⁰

Winnica „Ingrid” in Łaz - WeinBus Nr. 2: Abfahrt um 17⁰⁰, Rückkehr um ca. 19³⁰

KAHNFAHRTEN (Anlegestelle in Cigacice, www.wycieczkipoodrze.com.pl)

10⁰⁰ - 20⁰⁰ **Weinfest-Kahnfahrten auf der Oder und Obrzyca, entlang des Weinbergs Stara Winna Góra** ((Die Fahrten erfolgen im 2-Stunden-Takt, fahrkartenpflichtig)

WEINFEST AUF DER ODER (Veranstalter: Verein Oder für Touristen, www.odradlaturystow.pl, tel. 531 013 193, Kartenpflichtig)

15⁰⁰ i 17⁰⁰ **Oder - Kreuzfahrt auf dem Schiff Laguna** (Anlegestelle Cigacice, ul. Portowa 1)

BÜHNE AM WINZERSTÄDTCHEN (Altmarkt am Rathaus)

12⁰⁰ - 15⁰⁰ **Weinfeststudio von Radio Zielona Góra**

15³⁰ - 16³⁰ **Konzert der Gruppe Eddy's Rock & Blues Band**

17¹⁵ - 18¹⁵ **Konzert der Gruppe Zdrowa woda, Blues mit Rock-Riff**

19⁰⁰ - 20⁰⁰ **„Zigeunerlager” Konzert in der Ausführung des Zigeuner-Musiktheaters Terno**

20¹⁵ - 22⁰⁰

Konzert der Gruppe Beltaine, World-Musik mit keltischem Klang

nach Konzert bis godz.24⁰⁰

Diskothek der Erwachsenen

„WEINFESTMENÜ“

Die Restaurants aus Zielona Góra servieren Menüs, die extra zum Wein aus den Grünberger Weinbergen zusammengestellt wurden

Weinkeller „Bachus“ (www.winiarnia-bachus.pl) und **Weinberge: „Julia“** (www.winnicajulia.pl) und **„Pod Lubuskim Słońcem“** (www.podlubuskimsloncem.pl)

Restaurant „Es la passion“ (www.eslapassion.pl) und **Weinberge: „Equus“** (www.winnicaequus.pl) und **„Żelazny“** (www.facebook.com/winnicazelazny)

Restaurant „Il Vicolo“ (www.ilvicolo.zgora.pl) und **Weinberg „Jakubów“** (www.winnicajakubow.pl)

Restaurant „La Tulipe Noire“ (www.latulipenoire.pl) und **Weinberge: „Miłosz“** (www.winnicamilosz.pl) und **„Saint Vincent“** (www.winnicasaintvincent.pl)

Restaurant „Palmiarnia“ (www.palmiarnia.zgora.pl) und **Weinberge: „Cantina“** (www.winnicacantina.pl) und **„Ingrid“** (www.winnicaingrid.pl)

Restaurant „Zajazd Pocztowy“ (www.zajazdpocztowy.pl) und **Weinberg: „Na Leśnej Polanie“** (www.winnicanalesnejpolanie.pl) und **„Senator“** (www.manufakturasenator.pl/winnica/)

VERGNÜGUNGSPARK ab 10⁰⁰ (Parkplatz am Centrum Biznesu, Bohaterów Platz)

WEINFEST-MONTMARTRE (Fußgängerzone, um das Rathaus)

12⁰⁰

Die Künstler aus Zielona Góra malen die Stadt

malen: Anna Bembenek, Dorota Komar-Zmyślony, Agnieszka Kujawa-Bartosik, Anna Zawadzka-Dziuda, Izabela Sak, Andrzej Bembenek, Jerzy Fedro und andere

WEINFEST-MARKT ab 10⁰⁰ (Fußgängerzone)

MONTE VERDE FESTIVAL. 1. FESTIVAL DER FREILICHTTHEATER (Parkplatz am Palmenhaus)

18⁰⁰

„Die Sucher nach St. Paul“ Reg. Janusz Stolarski, Interdisziplinäre Theatergruppe Asocjacja2006 aus Poznań

22⁰⁰

„Zimmer“ Reg. Zdzisław Górski, Teatr Snów aus Gdańsk

23⁰⁰

„Imperium Dobrawa - In bivio - Taufe 1050. Jahrestag der Taufe Polens“ Reg. Janusz Stolarski, Interdisziplinäre Theatergruppe

THEATERBEGEGNUNGEN ZUM WEINFEST (Lebuser Theater, al. Niepodległości 3/5, www.teatr.zgora.pl)

17⁰⁰ i 20⁰⁰

Donald Churchill, Peter Yeldham „Seitensprung” Reg. Andrzej Rozhin, Theater Capitol aus Warszawa

SPORTVERANSTALTUNGEN

10⁰⁰

7. Gesamtpolnisches Tennisturnier der Ärzte „Weinfest 2017”

(Tennisplatz MOSiR ul. Sulechowska 41, Veranstalter: Bezirksärztekammer in Zielona Góra, www.oil.zgora.pl)

17³⁰

Schießsport-Weinfestturnier für Kinder und Schuljugend

(Schießplatz, ul. Strzelecka 22, Veranstalter: Sportklub „Gwardia”, www.gwardia.zgora.com.pl)

BEGLEITVERANSTALTUNGEN

10⁰⁰ - 18⁰⁰

Cottbus - Vorstellung der Partnerstadt, touristisches Angebot von Cottbus, Spreewald und der Kreis Spreewald -Neiße

Jelenia Góra - Vorstellung der Partnerstadt, touristisches Angebot Der Stadt und der Region von Karkonosze

(vor Sitz des Deutsch-Polnischen Zentrums für Touristische Förderung und Information, Veranstalter: Deutsch-Polnisches Zentrum für Touristische Förderung und Information, www.cit.zielona-gora.pl)

17⁰⁰

„Weinberg Saint Vincent in Borów Wielki. Le rêve en bouteille. Der Wunschtraum in einer Flasche” - Vernissage

(Veranstalter: Museum Lebuser Landes, al. Niepodległości 15, www.mzl.zgora.pl)

17⁴⁵

Filmvorstellung „33 Minuten in Zielona Góra also auf halbem Wege” Reg. Tomasz Łupak, Musikkomödie

(Kino Nawa, ul. Kazimierza Wielkiego 21, Eintrittskarten 5 Zloty eine halbe Stunde vor der Filmborstellung zu kaufen)

ab 20³⁰

„Gadające Winogronko” Mapping – Multimediale Installation der Artisten aus der gruppe Water Cocept

(Plac Powstańców Wielkopolskich, Vorführungen: 20³⁰, 21⁰⁰, 21³⁰, 22⁰⁰, 22³⁰, 23⁰⁰, 23³⁰, 24⁰⁰)

AUSSTELLUNGEN

Zeitausstellungen: „Kalkulation und Irritation - Gemälde und Objekte aus der Sammlung des Brandenburgischen Landesmuseums für Moderne Kunst in Frankfurt/O.; Eröffnung der Ausstellung „Constantin Sunnerberg (Cast) - satirische Zeichnung”

Büro für Künstlerische Ausstellungen (Al. Niepodległości 19, www.bwazg.pl)

Zeitausstellungen: „Revitalisierung des alten Stadtviertels von Zielona Góra” Konzeptionen von Studenten der Architektur und Urbanistik der Zielonogórski Universität; „Zielona Góra - Stadt der Weinberge und Garten auf alten Postkarten” Ausstellung der Sammlungen von Sławomir und Jacek Ronowicz; „Frösche, Laubfrösche, Unken” Ausstellung der Naturfotografie von Bartłomiej Najbar; **Stammausstellung:** Saal der interaktiven Plätze.

Kepler - Wissenschaftszentrum - Naturzentrum (ul. Gen. Jarosława Dąbrowskiego 14, www.centrumprzyrodnicze.pl)

Multimediale Ausstellung: Optisches Labor „Lichthölle”; „Sonnensystem”; „Siehe und berühre die Meteoriten”; Projektionen in FullDome-technologie unter der Kuppel der Planetarium: „Auf den Flügeln der Wunschträume, Das Jahr 2057 (3D)”; „Unser Weltall; Kleines Sternchen”; „Reise zu den Milliarden Sonnen; Die Erde, Der Mond, Die Sonne”; „Rückkehr zum Mond; Geheimnis der dunklen Materie”

Kepler - Wissenschaftszentrum - Planetarium Wenus (ul. Gen. Władysława Sikorskiego 10, www.planetariumwenus.pl)

Ausstellung des Gesamtpolnischen Wettbewerbs des Plakatprojektes „Die Tage von Zielona Góra – Weinfest 2017”; Vorführung des Schaffens von Künstlern, die mit der Galerie Pro Art verbunden sind. „Malerei, Skulptur, Keramik - das beste Souvenir aus der Weinstadt”

Galerie Pro Arte ZPAP Bezirk Zielona Góra (ul. Stary Rynek 2-3, www.zpap.zgora.pl)

Zeitausstellungen: „Pionier - Tradition und Gegenwart”; „Panzerwaffe in skandinavischen Museen im Objektiv von Militärischen Reisen”; „Denkmäler für die Opfer des Ersten Weltkrieges des Kreises Zielona Góra”

Stammausstellungen: „Ehemalige Waffe”; „Polnisches Militär 1914-1945”; „Frauen-Soldaten”; „Polnisches Militär nach 1945”; „Jagdsalon”; „Pavillon-Ausstellung der militärischen Schwerausrüstung”; „Freilichtausstellung der militärischen Schwerausrüstung”; „Freilichtmuseum der Befestigungen”

Lebuser Militärmuseum in Zielona Góra mit Sitz in Drzonów (Drzonów 54, www.muzeum.drzonow.eu)

Zeitausstellungen: „Jan Hus. 600 Jahre später”. Ausstellung des Hussitenmuseums in Tabor; „Imaginarium” - illusionistische Malerei von Oleg Szuplak; „Arbeitsraum 72” - „Arbeitsraum 72” - Ausstellung der Studenten des Arbeitsraumes für Zeichnung und Monumentalformen der Kunsthochschule in Warszawa, „Włodzimierz Kwaśniewicz zum 70. Geburtstag”; Institut für Konservierung und Restaurierung der Kunstwerke; Jacek Frąckiewicz „Gemälde ”

Stammausstellungen: „Weinmuseum”; „Foltermuseum”; „Museum der Stadt Zielona Góra”; „Die Galerie der Piasten des Lebuser Schlesiens”; „Sakralskulpturen

des Lebuser Schlesiens"; „Die Galerie von Tadeusz Kuntze"; „Die Galerie von Marian Kruczek"; „Glasmalereigalerie von Maria Powalisz-Bardońska"; „Der Uhrensaal"; „Weinberg Saint Vincent in Borów Wielki. Le rêve en bouteille. Der Wunschtraum in einer Flasche "; „Der Asymmetrische Turm von Kajetan Sosnowski"; „Die Galerie von Direktoren des Museums in Zielona Góra"

Museum Lebuser Landes (al. Niepodległości 15, www.mzl.zgora.pl)

„Trauben - Landesfrüchte"; „Wohninneneinrichtung in historischen Gebäuden auf dem Gebiet des Museums mit Berücksichtigung der regionalen Differenzierung der Einwohner der Lebuser Woiwodschaft"; „Angewandte und feierliche Kunst"; „Weinbau"; „Ehemalige Dorfschule"; „Kolonialgeschäft"; „Jagdsalon von Włodzimierz Korsak"; „Gedächtniskammer von Bolesław Kostkiewicz"

Ethnographisches Museum in Zielona Góra - Ochla (ul. Ochla-Muzealna 5 Zielona Góra, www.muzeumochla.pl)

„Leben und Werk von Stanisław Wyspiański"

Pädagogische Wojewodschafsbibliothek Namens Maria Grzegorzewska (al. Wojska Polskiego 9, www.pbw.zgora.pl)

„Illustration" Ausstellung von Aleksandra Stanglewicz

Ruben Hotel (ul. Aleja Konstytucji 3 Maja 1A, www.aleksandrastanglewicz.com)

S A M S T A G 9 . S e p t e m b e r

WEINFESTUMZUG „WELTKULTUREN "

12⁰⁰ (ul. 3 Maja)

WEINFEST-BÜHNE (Parkplatz bei Kasprowicza Str.)

20⁰⁰

Konzert von Kayah

nach Konzert

Schau der Feuerwerke

WINZERSTÄDTCHEN (Altmarkt am Rathaus)

10⁰⁰ - 21⁰⁰

Die Weinberge präsentieren sich: „Bachusowe Pole" (Wilkanów), „Cantina" (Mozów bei Sulechów), „Folwark Pszczew" (Pszczew), „Equus" (Zabór), „Gostchorze" (Krosno Odrzańskie), „Ingrid" (Łaz), „Jakubów" (Jakubów), „Julia" (Stary Kisielin-Zielona Góra), „Katarzyna" (Grodzisk

Wlkp.), „**Kinga**” (Stara Wieś bei Nowa Sól), „**Krucza**” (Buchalów), „**Marcus**” (Sterków n. Nowogród Bobrzański), „**Milosz**” (Łaz), „**Mozów**” (Mozów bei Sulechów), „**Na Leśnej Polanie**” (Proczki bei Zabór), „**Pasieka Dziki Miód**” (Dargomyśl), „**Pod Lubuskim Słońcem**” (Łaski bei Przelaz), „**Saint Vincent**” (Borów Wielki), „**Senator**” (Niedoradz), „**Stara Winna Góra**” (Górzykowo), „**Trojan**” (Zabór), „**U Michała**” (Zielona Góra), „**Vae Soli**” (Łaz), „**Żelazny**” (Maszewo) und **Restaurant Palmiarnia i Weinverein Zielona Góra**

FESTIVAL DER OFFENEN WEINBERGE

(Eintrittskarten – 35 Zloty im Verkaufssystem www.abilet.pl und im Servicepunkt vor dem Palmenhaus Zielona Góra, Wrocławska Str. 12a, ab 10⁰⁰ - 17⁰⁰ - Abfahrt der WeinBusse vom Parkplatz am Palmenhaus)

Winnica „Na Leśnej Polanie” in Proczki n. Zabór - WeinBus Nr. 1: Abfahrt um 14⁰⁰, Rückkehr um ca. 16³⁰

Winnica „Ingrid” in Łaz - WeinBus Nr. 2: Abfahrt um 14⁰⁰, Rückkehr um ca. 16³⁰

Winnica „U Michała” in Zielona Góra - WeinBus Nr. 3: Abfahrt um 14⁰⁰, Rückkehr um ca. 16³⁰

Winnica „Mozów” in Mozów bei Sulechów - WeinBus Nr. 4: Abfahrt um 14⁰⁰, Rückkehr um ca. 16³⁰

Winnica „Krucza” in Buchalów - WeinBus Nr. 1: Abfahrt um 17⁰⁰, Rückkehr um ca. 19³⁰

Winnica „Equus” in Zabór - WeinBus Nr. 2: Abfahrt um 17⁰⁰, Rückkehr um ca. 19³⁰

Winnica „Bachusowe Pole” in Zabór - WeinBus Nr. 3: Abfahrt um 17⁰⁰, Rückkehr um ca. 19³⁰

Winnica „Cantina” in Mozów bei Sulechów - WeinBus Nr. 4: Abfahrt um 17⁰⁰, Rückkehr um ca. 19³⁰

KAHNFAHRTEN (Anlegestelle in Cigacice, www.wycieczkipodrze.com.pl)

10⁰⁰ - 20⁰⁰

Weinfest-Kahnfahrten auf der Oder und Obrzyca, entlang des Weinbergs Stara Winna Góra ((Die Fahrten erfolgen im 2-Stunden-Takt, fahrkartenpflichtig)

WEINFEST AUF DER ODER (Veranstalter: Verein Oder für Touristen, www.odradlaturystow.pl, tel. 531 013 193, Kartenpflichtig)

12⁰⁰, 15⁰⁰ i 18⁰⁰

Oder - Kreuzfahrt auf dem Schiff Laguna (Anlegestelle Cigacice, ul. Portowa 1)

BÜHNE AM WINZERSTÄDTCHEN (Altmarkt am Rathaus)

12⁰⁰ - 15⁰⁰

Weinfeststudio von Radio Zielona Góra

14 ⁰⁰ - 15 ⁰⁰	Künstlerische Präsentationen der Lebuser Musikgesellschaft Namens H. Wieniawski. Kunstzirkel in Zielona Góra
15 ³⁰ - 16 ⁰⁰	Schau des Klubs FunFit2
16 ⁰⁰ - 16 ³⁰	Medientraining der Kampfsport-Gala MFC12
16 ⁴⁰ - 17 ⁰⁰	Konzert der Orchester Marchingband Black Diamonds Soltau
17 ³⁰ - 18 ³⁰	Konzert der Gruppe Foliba, inspiriert von den Rhythmen der afrikanischen Musik
19 ⁰⁰ - 20 ⁰⁰	Konzert der Gruppe Dubska, Energie Reggae, Dub und Ska
21 ⁰⁰ - 22 ⁰⁰	Konzert der Gruppe Singin Birds, Swing&Roll also die Lieder aus einem Schrank
nach Konzert bis 24 ⁰⁰	Diskotheek der Erwachsenen

„WEINFESTMENÜ“

Die Restaurants aus Zielona Góra servieren Menüs, die extra zum Wein aus den Grünberger Weinbergen zusammengestellt wurden

Weinkeller „Bachus“ (www.winiarnia-bachus.pl) und **Weinberge: „Julia“** (www.winnicajulia.pl) und **„Pod Lubuskim Słońcem“** (www.podlubuskimsloncem.pl)

Restaurant „Es la passion“ (www.eslapassion.pl) und **Weinberge: „Equus“** (www.winnicaequus.pl) und **„Żelazny“** (www.facebook.com/winnicazelazny)

Restaurant „Il Vicolo“ (www.ilvicolo.zgora.pl) und **Weinberg „Jakubów“** (www.winnicajakubow.pl)

Restaurant „La Tulipe Noire“ (www.latulipenoire.pl) und **Weinberge: „Miłosz“** (www.winnicamilosz.pl) und **„Saint Vincent“** (www.winnicasaintvincent.pl)

Restaurant „Palmiarnia“ (www.palmiarnia.zgora.pl) und **Weinberge: „Cantina“** (www.winnicacantina.pl) und **„Ingrid“** (www.winnicaingrid.pl)

Restaurant „Zajazd Pocztowy“ (www.zajazdpocztowy.pl) und **Weinberg: „Na Leśnej Polanie“** (www.winnicanalesnejpolanie.pl) und **„Senator“** (www.manufakturasenator.pl/winnica/)

VERGNÜGUNGSPARK ab 10⁰⁰ (Parkplatz am Centrum Biznesu, Bohaterów Platz)

WEINFEST-MARKT ab 10⁰⁰ (Fußgängerzone)

BACCHUS AUF EINER LINE (Fußgängerzone, Platz vor der Bühne des Wein Ständchens)

14⁰⁰ - 20⁰⁰ Vorführung der Slackline (eine Sportdisziplin, bei der man auf einer schwach gespannten Line Tricks macht), drei Vorführung je 30 Min.

WEINFEST-MONTMARTRE (Fußgängerzone, um das Rathaus)

12⁰⁰

Die Künstler aus Zielona Góra malen die Stadt

malen: Anna Bembenek, Dorota Komar-Zmyślony, Agnieszka Kujawa-Bartosik, Anna Zawadzka-Dziuda, Izabela Sak, Andrzej Bembenek, Jerzy Fedro und andere

MONTE VERDE FESTIVAL. 1. FESTIVAL DER FREILICHTTHEATER (Parkplatz am Palmenhaus)

22⁰⁰

„Remus“ Reg. Zdzisław Górski, Teatr Snów aus Gdańsk

23⁰⁰

„Schuldige“ Reg. Edward Gramont, Theater Terminus A Quo aus Nowa Sól

THEATERBEGEGNUNGEN ZUM WEINFEST (Lebuser Theater, al. Niepodległości 3/5, www.teatr.zgora.pl)

19⁰⁰

Norm Foster „Bettgeschichten“ Reg. Mirosław Połatyński, Theater Namens A. Mickiewicza aus Częstochowa

SPORTVERANSTALTUNGEN

9⁰⁰

Aqua Duathlon für Kinder und LaserRun-Wettbewerb

(Woiwodschaftszentrum für Sport und Erholung in Drzonków, ul. Olimpijska 20, Veranstalter: Sportklub in Zielona Góra)

9³⁰

12. Internationales Leichtathletik-Meeting der Veteranen

(Stadion MOSiR ul. Sulechowska 41, Veranstalter: Lebuser Leichtathletikverband, www.lzla.zgora.pl)

10⁰⁰

7. Gesamtpolnisches Tennisturnier der Ärzte „Weinfest 2017“

(Tennisplatz MOSiR ul. Sulechowska 41, Veranstalter: Bezirksärztekammer in Zielona Góra, www.oil.zgora.pl)

10⁰⁰

Weinfest-Golfturnier um den Pokal des Stadtpräsidenten von Zielona Góra

(Golfplatz in Przytok, ul. Golfowa 18, Veranstalter: Przytok Golf&Resort, www.przytokgolfresort.pl)

10⁰⁰

Schießsport-Weinfestturnier für Kinder und Schuljugend

(Schießplatz, ul. Strzelecka 22, Veranstalter: Sportklub „Gwardia“, www.gwardia.zgora.com.pl)

15⁰⁰ - 17⁰⁰

„Engels-Marsch Nordic Walking“ für die selbstständigen Pflegekinder aus Betreuungs- und Erziehungsstellen

Einzelheiten auf der Seite von FB Anielski Marsz Nordic Walking, Anmeldungen: anielskimarsz@o2.pl

(ul. Wojska Polskiego 116, Veranstalter: Verein Unsere Kinder, www.naszedzieci.zgora.pl)

BEGLEITVERANSTALTUNGEN

10⁰⁰ - 18⁰⁰

Cottbus - Vorstellung der Partnerstadt, touristisches Angebot von Cottbus, Spreewald und der Kreis Spreewald -Neiße

Jelenia Góra - Vorstellung der Partnerstadt, touristisches Angebot Der Stadt und der Region von Karkonosze

(vor Sitz des Deutsch-Polnischen Zentrums für Touristische Förderung und Information, Veranstalter: Deutsch-Polnisches Zentrum für Touristische Förderung und Information, www.cit.zielona-gora.pl)

17⁴⁵

Filmvorstellung „33 Minuten in Zielona Góra also auf halbem Wege” Reg. Tomasz Łupak, Musikkomödie

(Kino Nowa, ul. Kazimierza Wielkiego 21, Eintrittskarten 5 Zloty eine halbe Stunde vor der Filmborstellung zu kaufen)

ab 20³⁰

„Gadające Winogronko” Mapping – Multimediale Installation der Artisten aus der gruppe Water Cocept

(Plac Powstańców Wielkopolskich, Vorführungen: 20³⁰, 21⁰⁰, 21³⁰, 22⁰⁰, 22³⁰, 23⁰⁰, 23³⁰, 24⁰⁰)

AUSSTELLUNGEN

Zeitausstellungen: „Kalkulation und Irritation - Gemälde und Objekte aus der Sammlung des Brandenburgischen Landesmuseums für Moderne Kunst in Frankfurt/O.; Eröffnung der Ausstellung „Constantin Sunnerberg (Cast) - satirische Zeichnung”

Büro für Künstlerische Ausstellungen (Al. Niepodległości 19, www.bwazg.pl)

Zeitausstellungen: „Revitalisierung des alten Stadtviertels von Zielona Góra” Konzeptionen von Studenten der Architektur und Urbanistik der Zielonogórski Universität; „Zielona Góra - Stadt der Weinberge und Garten auf alten Postkarten” Ausstellung der Sammlungen von Sławomir und Jacek Ronowicz; „Frösche, Laubfrösche, Unken” Ausstellung der Naturfotografie von Bartłomiej Najbar; Stammausstellung: Saal der interaktiven Plätze.

Kepler - Wissenschaftszentrum - Naturzentrum (ul. Gen. Jarosława Dąbrowskiego 14, www.centrumprzyrodnicze.pl)

Multimediale Ausstellung: Optisches Labor „Lichthölle”; „Sonnensystem”; „Siehe und berühre die Meteoriten”; Projektionen in FullDome-technologie unter der Kuppel der Planetarium: „Auf den Flügeln der Wunschträume, Das Jahr 2057 (3D)”; „Unser Weltall; Kleines Sternchen”; „Reise zu den Milliarden Sonnen; Die Erde, Der Mond, Die Sonne”; „Rückkehr zum Mond; Geheimnis der dunklen Materie”

Kepler - Wissenschaftszentrum - Planetarium Wenus (ul. Gen. Władysława Sikorskiego 10, www.planetariumwenus.pl)

Ausstellung des Gesamtpolnischen Wettbewerbs des Plakatprojektes „Die Tage von Zielona Góra – Weinfest 2017”; Vorführung des Schaffens von Künstlern, die

mit der Galerie Pro Art verbunden sind. „Malerei, Skulptur, Keramik - das beste Souvenir aus der Weinstadt“

Galerie Pro Arte ZPAP Bezirk Zielona Góra (ul. Stary Rynek 2-3, www.zpap.zgora.pl)

Zeitausstellungen: „Pionier - Tradition und Gegenwart“; „Panzerwaffe in skandinavischen Museen im Objektiv von Militärischen Reisen“; „Denkmäler für die Opfer des Ersten Weltkrieges des Kreises Zielona Góra“

Stammausstellungen: „Ehemalige Waffe“; „Polnisches Militär 1914-1945“; „Frauen-Soldaten“; „Polnisches Militär nach 1945“; „Jagdsalon“; „Pavillon-Ausstellung der militärischen Schwerausrüstung“; „Freilichtausstellung der militärischen Schwerausrüstung“; „Freilichtmuseum der Befestigungen“

Lebuser Militärmuseum in Zielona Góra mit Sitz in Drzonów (Drzonów 54, www.muzeum.drzonow.eu)

Zeitausstellungen: „Jan Hus. 600 Jahre später“. Ausstellung des Hussitenmuseums in Tabor; „Imaginarium“ - illusionistische Malerei von Oleg Szuplak;

„Arbeitsraum 72“ - „Arbeitsraum 72“ - Ausstellung der Studenten des Arbeitsraumes für Zeichnung und Monumentalformen der Kunsthochschule in Warszawa,

„Włodzimierz Kwaśniewicz zum 70. Geburtstag“; Institut für Konservierung und Restaurierung der Kunstwerke; Jacek Frąckiewicz „Gemälde“

Stammausstellungen: „Weinmuseum“; „Foltermuseum“; „Museum der Stadt Zielona Góra“; „Die Galerie der Piasten des Lebuser Schlesiens“; „Sakralskulpturen

des Lebuser Schlesiens“; „Die Galerie von Tadeusz Kuntze“; „Die Galerie von Marian Kruczek“; „Glasmalereigalerie von Maria Powalisz-Bardońska“; „Der

Uhrensaal“; „Weinberg Saint Vincent in Borów Wielki. Le rêve en bouteille. Der Wunschtraum in einer Flasche“; „Der Asymmetrische Turm von Kajetan

Sosnowski“; „Die Galerie von Direktoren des Museums in Zielona Góra“

Museum Lebuser Landes (al. Niepodległości 15, www.mzl.zgora.pl)

„Trauben - Landesfrüchte“; „Wohnneneinrichtung in historischen Gebäuden auf dem Gebiet des Museums mit Berücksichtigung der regionalen Differenzierung

der Einwohner der Lebuser Woiwodschaft“; „Angewandte und feierliche Kunst“; „Weinbau“; „Ehemalige Dorfschule“; „Kolonialgeschäft“; „Jagdsalon von

Włodzimierz Korsak“; „Gedächtniskammer von Bolesław Kostkiewicz“

Ethnographisches Museum in Zielona Góra - Ochla (ul. Ochla-Muzealna 5 Zielona Góra, www.muzeumochla.pl)

„Leben und Werk von Stanisław Wyspiański“

Pädagogische Wojewodschaftsbibliothek Namens Maria Grzegorzewska (al. Wojska Polskiego 9, www.pbw.zgora.pl)

„Illustration“ Ausstellung von Aleksandra Stanglewicz

Ruben Hotel (ul. Aleja Konstytucji 3 Maja 1A, www.aleksandrastanglewicz.com)

S O N N T A G 1 0 . S e p t e m b e r

WINZERSTÄDTCHEN (Altmarkt am Rathaus)

10⁰⁰ - 21⁰⁰

Die Weinberge präsentieren sich: „Bachusowe Pole” (Wilkanów), „Cantina” (Mozów bei Sulechów), „Folwark Pszczew” (Pszczew), „Equus” (Zabór), „Gostchorze” (Krosno Odrzańskie), „Ingrid” (Łaz), „Jakubów” (Jakubów), „Julia” (Stary Kisielin-Zielona Góra), „Katarzyna” (Grodzisk Wilkp.), „Kinga” (Stara Wieś bei Nowa Sól), „Krucza” (Buchalów), „Marcus” (Sterków n. Nowogród Bobrzański), „Miłosz” (Łaz), „Mozów” (Mozów bei Sulechów), „Na Leśnej Polanie” (Proczki bei Zabór), „Pasieka Dziki Miód” (Dargomyśl), „Pod Lubuskim Słońcem” (Łaski bei Przelaz), „Saint Vincent” (Borów Wielki), „Senator” (Niedoradz), „Stara Winna Góra” (Górzynkowo), „Trojan” (Zabór), „U Michała” (Zielona Góra), „Vae Soli” (Łaz), „Żelazny” (Maszewo) oraz **Restaurant Palmiarnia i Weinverein Zielona Góra**

FESTIVAL DER OFFENEN WEINBERGE

(Eintrittskarten – 35 Zloty im Verkaufssystem www.abilet.pl und im Servicepunkt vor dem Palmenhaus Zielona Góra, Wrocławska Str. 12a, ab 10⁰⁰ - 17⁰⁰ - Abfahrt der WeinBusse vom Parkplatz am Palmenhaus)

Winnica „Julia” in Stary Kisielin - WeinBus Nr. 1: Abfahrt um 11⁰⁰, Rückkehr um ca. 14³⁰

Winnica „Ingrid” in Łaz - WeinBus Nr. 2: Abfahrt um 11⁰⁰, Rückkehr um ca. 14³⁰

Winnica „Bachusowe Pole” in Zabór - WeinBus Nr. 3: Abfahrt um 11⁰⁰, Rückkehr um ca. 14³⁰

Winnica „Na Leśnej Polanie” in Proczki n. Zabór - WeinBus Nr. 1: Abfahrt um 14⁰⁰, Rückkehr um ca. 16³⁰

Winnica „Krucza” in Buchalów - WeinBus Nr. 2: Abfahrt um 14⁰⁰, Rückkehr um ca. 16³⁰

Winnica „U Michała” in Zielona Góra - WeinBus Nr. 3: Abfahrt um 14⁰⁰, Rückkehr um ca. 16³⁰

KAHNFAHRTEN (Anlegestelle in Cigacice, www.wycieczkipodrze.com.pl)

10⁰⁰ - 20⁰⁰

Weinfest-Kahnfahrten auf der Oder und Obrzyca, entlang des Weinbergs Stara Winna Góra ((Die Fahrten erfolgen im 2-Stunden-Takt, fahrkartenpflichtig)

WEINFEST AUF DER ODER (Veranstalter: Verein Oder für Touristen, www.odradlaturystow.pl, tel. 531 013 193, Kartenpflichtig)

12⁰⁰, 15⁰⁰ i 18⁰⁰

Oder - Kreuzfahrt auf dem Schiff Laguna (Anlegestelle Cigacice, ul. Portowa 1)

„WEINFESTMENÜ“

Die Restaurants aus Zielona Góra servieren Menüs, die extra zum Wein aus den Grünberger Weinbergen zusammengestellt wurden

Weinkeller „Bachus“ (www.winiarnia-bachus.pl) und **Weinberge: „Julia“** (www.winnicajulia.pl) und **„Pod Lubuskim Słońcem“** (www.podlubuskimsloncem.pl)

Restaurant „Es la passion“ (www.eslapassion.pl) und **Weinberge: „Equus“** (www.winnicaequus.pl) und **„Żelazny“** (www.facebook.com/winnicazelazny)

Restaurant „Il Vicolo“ (www.ilvicolo.zgora.pl) und **Weinberg „Jakubów“** (www.winnicajakubow.pl)

Restaurant „La Tulipe Noire“ (www.latulipenoire.pl) und **Weinberge: „Miłosz“** (www.winnicamilosz.pl) und **„Saint Vincent“** (www.winnicasaintvincent.pl)

Restaurant „Palmiarnia“ (www.palmiarnia.zgora.pl) und **Weinberge: „Cantina“** (www.winnicacantina.pl) und **„Ingrid“** (www.winnicaingrid.pl)

Restaurant „Zajazd Pocztowy“ (www.zajazdpocztowy.pl) und **Weinberg: „Na Leśnej Polanie“** (www.winnicanalesnejpolanie.pl) und **„Senator“** (www.manufakturasenator.pl/winnica/)

VERGNÜGUNGSPARK ab 10⁰⁰ (Parkplatz am Centrum Biznesu, Bohaterów Platz)

WEINFEST-MARKT ab 10⁰⁰ (Fußgängerzone)

THEATERBEGEGNUNGEN ZUM WEINFEST (Lebuser Theater, al. Niepodległości 3/5, www.teatr.zgora.pl)

16⁰⁰ **Robert Dorosławski „Nicht nur die Frau“** Reg. Robert Dorosławski, Theater Namens A. Mickiewicza aus Częstochowa

19⁰⁰ **Eric Emmanuel Schmitt „Kleine Eheverbrechen“** Reg. Karol Jerzy Wróblewski, Stadttheater aus Leszno

SPORTVERANSTALTUNGEN

10⁰⁰ **7. Gesamtpolnisches Tennisturnier der Ärzte „Weinfest 2017“**

(Tennisplatz MOSiR ul. Sulechowska 41, Veranstalter: Bezirksärztekammer in Zielona Góra, www.oil.zgora.pl)

11⁰⁰ **6. Novita Halbmarathon Zielona Góra**

(Start - ul. Wazów in der Nähe der Medizinischen Schule, Ziel - Stadion ul. Wyspiańskiego Veranstalter: Verein Laufe-Helfe, www.polmaratonzielonogorski.pl)

BEGLEITVERANSTALTUNGEN

10⁰⁰ -15⁰⁰ **15. Wettbewerb der Hausweine** (Palmenhaus Zielona Góra, Veranstalter: Stiftung für die Lebuser Erbe „Gloria Monte Verde“, www.winiarze.zgora.pl)

- 15⁰⁰ **8. Gesamtpolnischer Wettbewerb der Weine und 15. Wettbewerb der Hausweine – Bekanntmachung der Ergebnisse** (Palmenhaus Zielona Góra, Veranstalter: Stiftung für die Lebuser Erbe „Gloria Monte Verde“, www.winiarze.zgora.pl)
- 17⁴⁵ **Filmvorstellung „33 Minuten in Zielona Góra also auf halbem Wege“** Reg. Tomasz Łupak, Musikkomödie
(Kino Nawa, ul. Kazimierza Wielkiego 21, Eintrittskarten 5 Zloty eine halbe Stunde vor der Filmborstellung zu kaufen)
- 21⁰⁰ **Tanzabend mit DJ Żaba**
(Veranstalter: Kunstkeller KAWON, ul. Zamkowa 5, www.kawon.zgora.pl)

AUSSTELLUNGEN

Zeitausstellungen: „Kalkulation und Irritation - Gemälde und Objekte aus der Sammlung des Brandenburgischen Landesmuseums für Moderne Kunst in Frankfurt/O.; Eröffnung der Ausstellung „Constantin Sunnerberg (Cast) - satirische Zeichnung“

Büro für Künstlerische Ausstellungen (Al. Niepodległości 19, www.bwazg.pl)

Zeitausstellungen: „Revitalisierung des alten Stadtviertels von Zielona Góra“ Konzeptionen von Studenten der Architektur und Urbanistik der Zielonogórski Universität; **„Zielona Góra - Stadt der Weinberge und Garten auf alten Postkarten“** Ausstellung der Sammlungen von Sławomir und Jacek Ronowicz; **„Frösche, Laubfrösche, Unken“** Ausstellung der Naturfotografie von Bartłomiej Najbar; **Stammausstellung: Saal der interaktiven Plätze.**

Kepler - Wissenschaftszentrum - Naturzentrum (ul. Gen. Jarosława Dąbrowskiego 14, www.centrumprzyrodnicze.pl)

Multimediale Ausstellung: Optisches Labor „Lichthölle“; „Sonnensystem“; „Siehe und berühre die Meteoriten“; Projektionen in FullDome-technologie unter der Kuppel der Planetarium: „Auf den Flügeln der Wunschträume, Das Jahr 2057 (3D)“; „Unser Weltall; Kleines Sternchen“; „Reise zu den Milliarden Sonnen; Die Erde, Der Mond, Die Sonne“; „Rückkehr zum Mond; Geheimnis der dunklen Materie“

Kepler - Wissenschaftszentrum - Planetarium Wenus (ul. Gen. Władysława Sikorskiego 10, www.planetariumwenus.pl)

Ausstellung des Gesamtpolnischen Wettbewerbs des Plakatprojektes „Die Tage von Zielona Góra – Weinfest 2017“; Vorführung des Schaffens von Künstlern, die mit der Galerie Pro Art verbunden sind. „Malerei, Skulptur, Keramik - das beste Souvenir aus der WeinStadt“

Galerie Pro Arte ZPAP Bezirk Zielona Góra (ul. Stary Rynek 2-3, www.zpap.zgora.pl)

Zeitausstellungen: „Pionier - Tradition und Gegenwart“; „Panzerwaffe in skandinavischen Museen im Objektiv von Militärischen Reisen“; „Denkmäler für die Opfer des Ersten Weltkrieges des Kreises Zielona Góra“

Stammausstellungen: „Ehemalige Waffe“; „Polnisches Militär 1914-1945“; „Frauen-Soldaten“; „Polnisches Militär nach 1945“; „Jagdsalon“; „Pavillon-Ausstellung der militärischen Schwerausrüstung“; „Freilichtausstellung der militärischen Schwerausrüstung“; „Freilichtmuseum der Befestigungen“

Lebuser Militärmuseum in Zielona Góra mit Sitz in Drzonów (Drzonów 54, www.muzeum.drzonow.eu)

Zeitausstellungen: „Jan Hus. 600 Jahre später“. Ausstellung des Hussitenmuseums in Tabor; „Imaginarium“ - illusionistische Malerei von Oleg Szuplak; „Arbeitsraum 72“ - „Arbeitsraum 72“ - Ausstellung der Studenten des Arbeitsraumes für Zeichnung und Monumentalformen der Kunsthochschule in Warszawa, „Włodzimierz Kwaśniewicz zum 70. Geburtstag“; Institut für Konservierung und Restaurierung der Kunstwerke; Jacek Frąckiewicz „Gemälde“

Stammausstellungen: „Weinmuseum“; „Foltermuseum“; „Museum der Stadt Zielona Góra“; „Die Galerie der Piasten des Lebuser Schlesiens“; „Sakralskulpturen des Lebuser Schlesiens“; „Die Galerie von Tadeusz Kuntze“; „Die Galerie von Marian Kruczek“; „Glasmalereigalerie von Maria Powalisz-Bardońska“; „Der Uhrensaal“; „Weinberg Saint Vincent in Borów Wielki. Le rêve en bouteille. Der Wunschtraum in einer Flasche“; „Der Asymmetrische Turm von Kajetan Sosnowski“; „Die Galerie von Direktoren des Museums in Zielona Góra“

Museum Lebuser Landes (al. Niepodległości 15, www.mzl.zgora.pl)

„Trauben - Landesfrüchte“; „Wohninneneinrichtung in historischen Gebäuden auf dem Gebiet des Museums mit Berücksichtigung der regionalen Differenzierung der Einwohner der Lebuser Woiwodschaft“; „Angewandte und feierliche Kunst“; „Weinbau“; „Ehemalige Dorfschule“; „Kolonialgeschäft“; „Jagdsalon von Włodzimierz Korsak“; „Gedächtniskammer von Bolesław Kostkiewicz“

Ethnographisches Museum in Zielona Góra - Ochla (ul. Ochla-Muzealna 5 Zielona Góra, www.muzeumochla.pl)

„Leben und Werk von Stanisław Wyspiański“

Pädagogische Wojewodschafsbibliothek Namens Maria Grzegorzewska (al. Wojska Polskiego 9, www.pbw.zgora.pl)

„Illustration“ Ausstellung von Aleksandra Stanglewicz

Ruben Hotel (ul. Aleja Konstytucji 3 Maja 1A, www.aleksandrastanglewicz.com)

Programmänderungen bleiben dem Veranstalter vorbehalten